فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

إرماواتي

رقم الطالبة: ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : إرماواتي

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م

لا تتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشرون أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢

المصرحة

إرماواتي

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

تصحيح لجنة المناقشة

أن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : **فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م**

الاسم : إرماواتي

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ٢٨ سبتمبر ٢٠٢٢

الرئيس

الليث حاشقين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٣

الكاتبة

تؤبي قرة العين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المتحن الأول

الدكتوراندوس أحمد هاشمي حاصونا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

المتحن الثاني

أحمد زهرالدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

المشرفة

تؤبي قرة العين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

موافقة المشرفة

صاحب المعالي, عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة, وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة, نرسل نسخة هذا البحث العلمي:

الاسم : إرماواتي

رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

الموضوع : فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الأهلية الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسراع وقت يمكن, وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج, ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢

المشرفة

توتي قرة العين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٢١٠١٦١٩٧٠٣٢٠٠١

الملخص

الموضوع : **فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م**

الكاتبة : إرماواتي

رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

يقوم هذا البحث بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج في مستوى الثاني السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م الذي جرى في شهر إبريل. هدف هذا البحث لمعرفة فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م. هذا البحث لإجابة أسئلة البحث: هل فعال بطاقات اللعبة اللغوية في استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م؟

وهذا البحث العلمي بحث كمي بطريقة البحث التجريبي *(experiment research)*. استخدمت الباحثة في هذا البحث تصميم شبه التجريبي *(Quasi-Experimental Design)*. المجموعة في هذا البحث طلاب الفصل السابع المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج والعينة طلاب الفصل السابع (أ) كفصل التجريبي والفصل السابع (ب) كفصل المضبوط.

يفعل اختبار الشروط التحليل البيانات قبل يفعل اختبار الفرضية منها اختبار الطبيعية واختبار التجانس. يمتلك اختبار الطبيعية البيانات التي توزع بشكل الطبيعي. استنادا على نتائج اختبار التجانس بمستوى أهمية ٠,١٤٧> ٠,٠٥. لذلك يظهر أن بيانات البحث متجانسة.

بناءً على نتائج اختبار الفرضيات الذي أجراه الباحثون باستخدام اختبار t للعينة المستقلة، من المعروف أن قيمة الدلالة هي ٠,٠٠٠ <٠,٠٥ ، ثم رفض فرضية الصفر (Ho) وقبول فرضية البحث (Ha). لذلك يمكن القول أن هناك فرقًا كبيرًا بين بطاقات اللعبة اللغوية واستيعاب المفردات الطلاب في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج.

تدل على نتيجة البحث، أن هناك يوجد فارق هام بين الطلاب الذين يستخدمون بطاقات اللعبة اللغوية وبدون استخدام بطاقات اللعبة اللغوية في تعلم اللغة العربية خاصة على استيعاب المفردات لأنها تصبح البيئة ممتعة وتجعل الطلبة أكثر نشاطا في ألاعمال التعليمية، و كما أنهاّ تجعل الطلبة يفهمون الدرس فهما صحيحا، ويدرسهم المدرس ويلعب مع طالبه في نفس الوقت. ويمكن الطالب أن يتطوروا مهارتهم الأربعة في اللغوية. ولذلك، فينبغي على المدرس أن يستخدم الألعاب اللغوية المناسبة بالمواد والأنشطة التعليمية.

الشعار

إِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ (يوسف:٢)

Artinya : “Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa Al-Qur’an berbahasa Arab, agar kamu mengerti”

(Q.S. Yusuf: 2)[1]

[1] Abdul Aziz Abdul Rauf, *Al-Qur’an Hafalan Mudah Terjemahan dan Tajwid Warna Menghafal Mudah dengan Al-Hufaz,* (Bandung: Cordoba, 2020), hlm. 235

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى :

١. أمي المحبوبة دينا استقامة وأبي المحبوب خير الشفاء اللذان قد ربياني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان لا ينسى بذكر اسمي في كل الدعاء واللذان قد جاهدان في تلبية جميع احتياجي حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يطيل عمرهما براكة ويجعلهما في صحة وعافية دائمة.

٢. أخي الصغير محمد إحسان وأختي الصغيرة يسمين نظيفة. سهل الله أمورهما وبارك في علمهما.

كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله نحمده ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهد الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أعلى اللغات أسلوبا وتعبيرا. وهي اللغة التي تكلم بها سيد الأنبياء، ويتكلم بها ملايين الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام رب الناس جمعاء. والصلاة والسلام على سيد المرسلين وعلى اله وأصحابه أجمعين. أما بعد. لقد تم الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م.

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانس في كلية علوم التربية والتعليم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج. لقد تشكر الباحثة حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك تقدم الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير رئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور أحمد إسماعيل الماجستيرة عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.

٦. فضيلة السيدة تؤتي قرة العين الماجستير المشرفة التي قد أعطاني علومها وأرشدني الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل وبخلوص قلبها لتبرع الوقت والفكر نحو كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث . عسى الله يحفظها ويجزيها بأحسن الجزاء.

٧. والشكر لاتحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلة مع جودة التربية العقلية والخلقية.

٨. فضيلة النائب الرئيس المدسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج، الأستاذة سيتي سانئة الدوكتوراندا التي تعطي الإذن البحثة لتفعل البحث. جزاك الله أحسن الجزاء.

٩. فضيلة المعلم اللغة العربية المدسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج، الأستاذ ذولفكر أحمد أديفورا وجميع المعلمين فيه الذين يساعدون الباحثة لنيل البيانات المحتاجات في هذا البحث. جزاهم الله أحسن الجزاء.

١٠. كل الطلاب فصل السابع المدسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج اللذين يساعدون الباحثة في كتابة هذا البحث.

١١. أصدقائي الأحباء علما نور أفيدة، ريسا فاطمة الزهراء، سيتي إرماواتي، محمد مجدودين، أحمد يوسريل هداية، ايفا عهدية الأصفياء، نور أفيفة الذين يقدمون دائما الدعم والمساعدة للباحث في استكمال هذا البحث العلمي. سهل الله أمورهم وبارك فيهم.

١٢. أصدقائي في هيئة الدراسة اللغات (LSB) بكلية علوم التربية والتدريس، محمد مهتم أمالنا و كل أعضاء وعائلة LSB الذين يشجعون دائما.

١٣. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة لأعضاء الفصل (ب) لقسم تعليم اللغة العربية الذين يصاحبوني في طلب العلم بهذه الجامعة.

١٤. وإلى من ساعدوني في تنظيم هذا البحث العلمي، فكرة ووقتا ونقودا. أشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم. ليس لي شيء من الجزاء ولكن الله يجزيكم بأحسن الجزاء.

على الرغم من أن الباحثة اجتهدت في البحث وإكماله ولكن تعترف أنه بعيد عن الكمال. لاتخلو عن الخطاء والنقصان. لعل الله يغفر ذنوب الباحثة وأخطائها. آمين. ومن أجل ذلك ترجو الباحثة الانتقاد البناءة لإتمام هذا البحث في المستقبل. عسى الله أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لجميع الناس. والأخير الحمد لله على كل حال.

محتويات البحث

الموضوع **الصفحة**

صفحة التصريح ..... أ

تصحيح لجنة المناقشة ..... ب

موافقة المشرفة ..... ج

الملخص ..... د

الشعار ..... و

الإهداء ..... ز

كلمة الشكر والتقدير ..... ح

محتويات البحث..... ك

الباب الأول: المقدمة

أ. خلفية البحث..... ١

ب. أسئلة البحث ٤

ج. أهداف البحث ٤

د. فوائد البحث..... ٥

الباب الثاني: تطبيق الطريقة السمعية الشفوية في تعلينم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

١. مفهوم بطاقات اللعبة اللغوية..... ٦

٢. مفهوم استيعاب المفردات..... ١٤

ب. الدراسات السابقة..... ٢١

ج. فرضية البحث..... ٢٣

الباب الثالث: مناهج البحث

أ. نوع البحث..... ٢٥

ب. مكان البحث ووقته..... ٢٦

ج. المجتمع الإحصائي والعينة..... ٢٧

د. المتغير والمؤشر البحث..... ٢٨

هـ. تقنية جمع البيانات..... ٢٩

و. تقنية تحليل البيانات..... ٣٠

الباب الرابع: نتائج البحث

أ. توصيف البيانات ٣٧

ب. اختبار الفرضية ٣٩

ج. تحليل البيانات..... ٥٥

د. مناقشة نتائج البحث ٥٥

هـ. حدود البحث..... ٥٦

الباب الخامس: الاختتام

أ. الخلاصة ٥٨

ب. الاقتراحات..... ٥٩

ج. الإختتام ٦٠

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم جهد واع في إعداد الطلاب لتعليم حياة الأمة ويورث القيم الفضائل الثقافة حتى أن يكون إنسانا مؤهلا.[٢] ويهدف التعليم مورث الفضائل الثقافة الأمة إلى أجيال الشباب حتى لا يغيب القيم الفضائل الثقافة الأمة بسبب تطوير عصر. بين كثير القيم الثقافة الموجودة، تعتبر اللغة إحدى الثقافات التي يجب أن يستوعب أجيال الشباب، لأن اللغة أدات للاتصال حتى مهم جدا لتعلمها.

اللغة نظام من الرموز الصوتية يستخدمها أعضاء المجتمع للتعاون والتعامل والتعرف على أنفسهم مع أعضاء المجتمع الآخرين.[٣] اللغة هي المرتكز في بناء المجتمعات، فلا يمكن أن يكون هناك مجتمع بدون لغة، ولا يمكن للغة أن توجد خارج المجتمع، ويزيد على هذه بالنسبة للمجتمع العربي، خصوصية الارتباط بين اللغة العربية والدين، فهي لغة الدين والعبادة.[٤] اللغة إحدى من عناصر الثقافة. بجانب عملها كأداة للاتصال، تعمل اللغة كأداة للتفكير وتعبير

---

[2] Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, (Surabaya: CV. Gemilang, 2018), hlm. 5

[3] Sakholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*, (Sidoarjo: CV. Lisan Arabi, 2013), hlm. 39

[٤] ناصر بن عبد الله الغالي، اللغة العربية في المنظمات الدولة، (الرياض: دار الوجوه للنشر والتوزيع، ٢٠١٥ م)، ص. ٤٥

المشاعر ودائما مطلقا لجميع المعارف الإنسان، و كونها رمزا للدين وتوحيد الناس. لا أحد ينكر الدور المهم للغة في حياة الإنسان. يتواصل الإنسان باللغة مع الآخرين وتطوير المعرفة لبناء حضارة أفضل.

اللغة العربية الأداة الرئيسية لفهم القرآن والسنة والكتب المكتوبة باللغة العربية. لذالك يجب أن يستوعب اللغة العربية من قبل الأشخاص الذين يرغبون في تعلم دروس اللغة العربية.[٥] اللغة العربية إحدى المواد تدرسها في المدارس الرسمية أو غير الرسمية. غالبا يعتبر الطلاب اللغة العربية الدراسة الصعبة. ليس الطلاب فقط، بل عامة الناس يعتقدون أن اللغة العربية هي لغة صعبة لفهمها. تعتبر اللغة العربية صعبة لأنها لغة أجنبية في آذان الطلاب، وخاصة للطلاب الإندونيسيين، لأن اللغة اليومية لهم الإندونيسية وليست العربية.

في تعلم اللغات الأجنبية مثل العربية، تملك الطريقة موقعا مهما شديدا لتحقيق أهداف التعلم.[٦] غالبا يعتبر تعلم اللغة العربية مملا للطلاب. كما حدث في تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج، يستخف بعض الطلاب بالمواد اللغة العربية، الطلاب في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج غير متجانسين، يعني أن ليس كل الطلاب متخرجون من المدرسة الإبتدائية الذين درسوا اللغة العربية. لذالك هناك بعض الطلاب الجدد في اللغة العربية ولا يمكنهم قراءة الحروف العربية.[٧] هذا هو المكان الذي يمكن فيه التحدي الذي يواجه المعلمين كمعلمين في إنشاء نموذج

---

[5] Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran ...*, hlm. 8

[6] Asnul Uliyah dan Zakiyah Isnawati, *"Metode Permainan Edukatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab"*, Shaut Al-Arabiyah Vol. 7 No. 1, (2019), hlm. 31

[٧] ذولفكار أحمد أديفورا، مدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج

تعليمي اللغة العربية ممتع وغير ممل. يجب المعلم أن يستخدم طريقة التعلم تعاملية وممتعة للطلاب، لأن اللغة العربية مادة يخافها الطلاب ويعتبرونها صعبة.

هناك طرق يجب أن يفعل المعلم ليجعل تعلم اللغة العربية الممتعة، منها:[8] ١) يجب أن يكون المعلمون قادرين على غرس مبدأ أن اللغة العربية سهولة لدي الطلاب ويجعل الطلاب يحبون المواد اللغة العربية، ٢) تصميم طرق تعلم ممتعة للطلاب، ٣) إدخال الألعاب على هامش تعلم اللغة العربية حتى لايشعر الطلاب بالملل. وهنا أهمية اللعبة اللغة في عملية التعلم اللغة العربية. يشعر الباحثة أنه باستخدام الألعاب اللغوية، يمكن أن تتم عملية التعلم بطريقة ممتعة، و يجعل نشاطا للطلاب، وتجعل اللغة العربية مادة لم تعتبر صعبة ومملة على الطلاب.

يستخف بعض الطلاب مادة اللغة العربية. يشعر الطلاب مملون لأن لا يستخدم المعلم طريقة أو وسائط في تعلم اللغة العربية. يستخدم المعلم طريقة محاضرة والغناء لتسهيل الطلاف في حفظ المفردات. لكن بعض الطلاب الذين لا يفهمون بالمادة اللغة العربية. يجب على المعلم أن يستخدم طريقة أو وسائط التي تساعدون الطلاب في استيعاب المفردات. استيعاب المفردات مهم للطلاب في تعلم اللغة العربية لأنه قدرة الرئيسية لفهم اللغة العربية.

بناء على خلفية البحث أعلاه، لا بد أن يكون تحليل المشكلة المحلولة ليجعل تعلم اللغة العربية الممتعة للطلاب لتحسين مهارتهم في اللغة العربية. أحد المفاتيح الرئيسية لتفهيم اللغة العربية استيعاب المفرادات. لذالك، لا بد أن يكون تطبيق الوسائط لتسهيل عملية التعلم اللغة العربية في الفصل،

[8] Ahmad Arifin, *"Peranan Permainan Bahasa dalam Proses Kegiatan Belajar Mengajar Mata Pelajaran Bahasa Arab"*, Jurnal An Nabighoh, Vol. 19 No.2, (2017), hlm. 303

وخاصة لاستيعاب المفرادات. في هذه الحالة، اختارت الباحثة تطبيق وسائط بطاقات اللعبة اللغة لأنه رأى أن الطلاب في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج كانو غير متجانسين، مما يعني أنه ليس كل الطلاب يعرفون و يفهمون اللغة العربية. لذالك شعرت الباحثة بالحاجة إلى إدخال اللغة العربية بوسائط شيقة مثل استخدام الوسائط المرئية على شكل بطاقات ألعاب لغوية.

تختار الباحثة وسائط بطاقات اللعبة اللغوية لأنها وسائط بسيطة في تطبيق و في صناعة ورخيص. ووسئط بطاقة اللعبة اللغوية وسائط جديدة لتطبيق في فصل السابع فلذالك سيشعر الطلاب ممتعون وفضوليون بهذه البطاقات اللعبة اللغوية. وخطوات لعب هذه البطاقات اللعبة اللغوية سهلة و يجب الطلاب في شكل المجموعة ليلعب بطاقة اللعبة اللغوية. فلذالك لا يشعر الطلاب مملون بالمادة اللغة العربية فقط. سيشعر الطلاب ممتعون متحمسون ليلعب بطاقات اللعبة اللغوية مع أصدقائهم في المجموعة. في استخدام هذه الوسائط يستطيع الطلاب أن يلعب و يتعلم.

المتوقع أن تكون عماد في عملية التعلم للطلاب وشرعيّ هذه المعلومات بسهولة بحيث يكون تحسين جودة التعلم أكثر أمثل. من الإعتبارات الكبيرة في اختيار طريقة التعلم اللغة العربية في الفصل خصائص الطلاب، بما في ذلك تنوع قدرات الطلاب. استخدم وسائط بطاقات اللعبة اللغوية لتسهيل الطلاب في تحفيظ الأسماء والمفردات الآخرين. المتوقع استخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية يتحمس الطلاب ويشعرون بالسعادة والراحة في عملية التعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي. بدءا من أولئك الذين لا يفهمون اللغة العربية ولا يعرفونها سيشعرون بالسعادة ويستمنعون بالتعلم فيها. لن يشعر الطلاب الملل وسيشعر الوقت بالسرعة إذا استمتعوا بالتعلم في شكل اللعبة. ثم سيبحث هذا

البحث بشكل أعمق في البحث العلمي بعنوان " **فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م**".

ب. أسئلة البحث

انطلاقا من المقدمة المذكورة، قدمت الباحثة تحديد المشكلة، وهو:

هل بطاقات اللعبة اللغوية فعال على استيعاب المفردات الطلاب بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م؟

ج. أهداف البحث

لمعرفة فعالية بطاقات اللعبة اللغوية في استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م.

د. فوائدالبحث

ونشأ الباحثة هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية والتطبيقية :

١. من الناحية النظرية

من الناحية النظرية، سيعطي هذا البحث كثيرا من المفيد في تعليم اللغة العربية وخصائصها في تعليم اللغة العربية للفصل السابع بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م.

٢. من الناحية التطبقية

أ) للمدرسة

إعطاء مدخلات إيجابية حول تقدم المدرسة في استخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية في عملية التعلم في المدرسة.

ب) للمعلمين

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يستخدم المعلم هذا البطاقات اللعبة اللغوية في الفصل باستمرار ليصنع البيئة التعليمية الممتعة.

ج) للطلاب

إعطاء الفرصة للطلبة في العثور على أشياء جديدة في عملية التعلم باستخدام بطاقات اللعبة اللغوية.

د) للباحثة

لجعل هذا البحث مصدرا في بحوث تالية، وتطور المعرفة والخبرة في استخدام بطاقات اللعبة اللغوية لتحسين استيعاب المفردات الطلاب.

الباب الثاني

فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات

أ. الهيكل النظري

١. مفهوم بطاقات اللعبة اللغوية

أ) تعريف اللعبة

اشتق اللعبة من كلمة "لعب" تعني فعلا يرضى القلب (فعلا باستخدام أدوات مرحة أو بدون وسائط) يعطي فوروادرمنتا (١٩٧٦:٦٢٠) في قاموس الإندونيسي الكبير معنى اللعبة تعني : أ. لعب (أدوات اللعب)، ب. عرض، مشهد, ج. مجوهرات، د. فعل يفعل بلا جدي. بينما يوضح سوفرنو (١٩٨٧:٦١) أن الألعاب اللغوية في الحقيقة نشاط لاكتساب مهارة لغوية معينة بطريقة مفرحة.[٩] معنى كلمة "لعبة" في قموس المعاني يعني كل ما يلعب به.[١٠]

ذكر ناصيف مصطفى في كتاب عبد الوهاب رشيدي فوائد اللعبة منها:[١١]

١) تنمية روح المنافسة الصحية، أو التفوق بعضهم البعض.

٢) شجّع الطلاب على مشاهدة اللعبة والمشاركة فيها.

---

[9] Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Cet. 3; Malang: UIN-Malang Press, 2017), hlm. 82

[١٠] معجم المعاني عربي عربي

[11] Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran ...,* hlm. 82

٣) يحفز نفسك ليتبدي أحسن.

٤) تعلم للتعاون في العمل أو يكتسب النصر.

ب) فهم بطاقات اللعبة اللغوية

وفقا لعبد الوهاب راشدي، فإن بطاقات اللعبة اللغوية وسائط تعليمية لها احتمال أكبر كوسيلة الاسترعاء الطلاب، ووسيلة التواصل، ووسيلة لمساعدة الطلاب على تذكر مفاهيم معينة في تعلم اللغة العربية. الشكل والحجم بطاقات اللعبة اللغوية مربعة أو مستطيلة، بأحجام مختلفة، طالما يمكن حملها بيد واحد. يتراوح الطول والعرض من ٤ سنتيمتر إلى ٨ سنتيمتر. عادة تصنع بطاقات اللعبة اللغوية من ورق سميك أو ورق مقوى حتى تكون سهلة للإمساك بها ولا تتلف بسهولة. يمكن أن تكون الصورة الموجودة على البطاقة بالأسود والأبيض أو ملونة. بل، ستكون البطاقات الملونة أجذب للأطفال. يوجد على أحد جانبي البطاقة بالصورة، بينما يترك غير مكتوب الجانب الآخر.[١٢]

وبحسب إستي إسماوتي، فإن وسائط بطاقات الصور عبارة عن وسائط مصعونة من بطاقات صغيرة بقياس ٩×٦ سنتيمتر. تحتوي كل بطاقة على صورة تم الحصول عليها عن طريق لصق قصاصات من المجلات أو في أي مكان آخر. يمكن أن تكون طبيعة الصورة موضوعية، ويمكن أن تكون ذاكرية، ويمكن أيضا أن تكون دلالية. يجب ألا تحتوي

[12] Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran* ..., hlm. 102

البطاقات على أي شيء مكتوب عليها. عدد البطاقات حوالي ٥٠ قطعة.[١٣]

البطاقة أداة تستخدم حاسة البصر الأكثر انتشارًا. يستخدم المعلم البطاقات غالبًا لتقديم التعزيز على الطلاب *(drilling)* حول مفهوم لغة معين أو لإعطاء الطلاب الفرصة لممارسة جوانب اللغة التي يعرفها المعلم.[١٤] يجب على المعلم تعليم المواد الأساسية و يجب على المعلم استطاعة أن يرزم المواد في شكل الألعاب في أنشطة التدريس والتعلم، حتى يستطيع أن يستولي الطلاب على المواد بسهولة. باستخدام بطاقات اللعبة اللغوية، سيتحرك الطلاب كفاية المعرفة وحركيتهم. سيتم تحريك الوظائف الإدراكية والحركية للأطفال، والمزيد من الاهتمام بالمواد الذي يدرسه، لأنها في شكل اللعبة الممتعة.

ج) أهداف الألعاب اللغوية

الألعاب اللغوية إحدى الوسائل الجديدة في عملية التعلم اللغة العربية. نتائج التطبيق هذه اللعبة اللغوية لها تأثير إيجابي للغاية على استيعاب المهارات اللغوية، لأن عملية التعلم اللغة أجنبية مثل اللغة العربية يحتاج إلى وضع ممتع. يمكن هذا الحال أن يستكشف الطلاب الاحتمال داخل أنفسهم على أكمل في الفصل التعلم اللغة يتيح هذا أيضا للطلاب

[13] Esti Ismawati, *Perencanaan Pengajaran Bahasa*, (Yogyakarta: Ombak, 2012), hlm. 117

[14] Abd Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki-Press, 2018), hlm. 117

استكشاف الإمكانات الموجودة داخل أنفسهم على أكمل وجه في فصول تعلم اللغة، لأن لا يزال الطلاب في نفسهم روح المنافسة.[١٥]

يجب أن الألعاب اللغوية المدمجة في عملية التعلم الأهداف التالية:[١٦]

١) تحفيز التعامل اللفظي للطلاب

يجب على الطلاب المشاركة بنشاط في اللعبة اللغوية. المتوقع أن الطلاب يستطيعون أن التواصل مع أصدقائهم.

٢) زيادة طلاقة الطلاب وثقتهم

يمكن استخدام الألعاب اللغوية كوسيلة لزيادة الطلاقة اللغوية وبناء ثقة الطلاب بأنفسهم. في هذه الحالة يجب على المعلم أن ينظم المواد. يجب على المعلم أن ينظم صعوبة أسئلة اللعبة مع قدرات الطلاب.

٣) توفير مقام التعلم

يجب أن تكون ألعاب اللغة جعل الطلاب الذين كانو خجولين يصبحوا شجاعا، والذين كانوا في الأصل سلبيين يصبحوا نشطين، والذين كانوا في الأصل فرديين يكونوا على أن يتعاونوا مع

---

[15] Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran ...*, hlm. 81

[16] Isni Safi'ah, *"Studi Eksperimen Permainan Bahasa Bisik Berantai Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas V Sd Islam Hidayatullah Banyumanik Semarang Semester Genap Tahun Ajaran 2011/2012"*, Skripsi (Semarang: IAIN Walisongo, 2012), hlm. 11

أصدقائهم. هذه اللعبة اللغوية مكان الطلاب لإظهار حماستهم وممارسة الشجاعة والنشاط في التعلم.

٤) أداة للقضاء على الملل

عادة سيشعر الطلاب بالملل بسبب أساليب التعلم الرتيبة. لذلك يجب أن تكون إستراتيجية أو طريقة حتى يرغب الطلاب يشاركون التعلم بالسعادة، وليس بالملل. إذن فهذه بطاقات اللعبة اللغوية إحدى الطرق التي يفعل بها في عملية التعلم اللغة العربية.

٥) كأداة استرداد وتأكيد وإثراء

يستطيع أن يغلب هذه اللعبة اللغوية ضعف الطلاب الذين يشعرون صعوبة في تعلم اللغات مثل ذكر أصوات الحروف والمقاطع والتحدث والكتابة والإستماع، وغير ذالك. ثم يجب على المعلم يفعل التعزيز بتوفير ممارسة مستمرة ولو أن الطلاب قد يشعرون بالملل، ويستطيع أن يتحايل على ذلك بتمارين القواعد التي تقديمها في أشكال أنشطة اللعبة. ثم للأنشطة الإثرائية، يمكن للمدرسين الجمع بين الطلاب الأذكياء والأقل ذكاء. الهدف هو أن يتمكن الطلاب من التعاون وتبادل المعرفة.

في منهج ٢٠١٣، يطلب الطلاب أن يكونوا أنشاطا، بينما المعلم كميسر فقط. لذلك إذا استمر المعلم في استخدام طريقة المحاضرة في التعلم، فيمكن القول أن الطريقة غير مناسبة. لذلك يمكن أن تؤدي بطاقات اللعبة اللغوية تستطيع أن تنشيط الطلاب في عملية التعلم.

ولقد ذكر لي سوكم (1995: Lee Su Kim) فوائد استخدام اللعبة اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية داخل الفصل كما يلي:[١٧]

١) أنها تكسر روتنية تعلم اللغة

٢) أنها تعطي التشجيعات وفي نفس الوقت تعطي التحديات

٣) أنها تساعد الدارسين في ترقية جهود التعلم

٤) أنها تدرب على استخدام اللغة في شتى المهارات

٥) أنها تشجيع الدارسين للتعامل والاتصال

٦) أنها تخلق الظروف المفيدة لاستخدام اللغة

د) مزايا وعيوب بطاقات ألعاب اللغة

وفقا لعبد الوهاب رشيدي، فإن ميزة بطاقات اللعبة اللغوية هي أنه يمكن المدرسين استخدام نفس مجموعة البطاقات لأنواع مختلفة من أنشطة اللعب الممتع وفي نفس الوقت حمل محتوى مفاهيم لغوية معينة.

من هذا الرأي، يمكن استنتاج أن مزايا ألعاب بطاقة اللغة تشمل:

١) إنها حقيقية/ملموسة

٢) الأسهل إعطاء الفهم للطلاب

٣) تشمل الوسائط الاقتصادية لأنها قادرة على التغلب على قيود المساحة والوقت

٤) سهل في الصنع والتطبيق

---

[١٦] سيف المسطفى، *اللغة العربية ومشكلة تعليمها*، (مالنج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٤ م)، ص. ١٤٤

وبحسب عبد الوهاب رشيدي، فإن عيوب اللعبة بطاقة الصورة أنها تتطلب صبر المعلم والصانع.

من هذا الرأي، يمكن الاستنجاج أن أوجه القصور في وسائط ألعاب الورق هي كما يلي:

١) وسائط بطاقة اللعبة اللغة هي وسائط بسيطة

٢) لا يمكن استخدامها في المجموعات الكبيرة

٣) تتطلب الصبر

هـ) خطوات لعب بطاقة اللعبة اللغوية

خطوات لعب البطاقات كالتالي:[١٨]

١) يترتب اللاعبون في موقع الحلقة كما هو الحال في لعبة الشدة أو الدومينو. تتكون اللاعبون من أربعة إلى سبعة أشخاص.

٢) بعد الخلط، توزيع البطاقات على اللاعبين. يحصل اللاعب على سبع أوراق.

٣) وضع إحدى البطاقات المتبقية مقلوبة على الطاولة. تبدأ اللعبة من هذه البطاقة.

[18] Esti Ismawati, *Perencanaan Pengajaran* …, hlm. 117

٤) بعد رؤية البطاقات على الطاولة، يختار اللاعب الأول إحدى البطاقات يحملها، والتي تتعلق بالبطاقات المكشوفة على الطاولة. في وقت قصير نسبيا، يجب على اللاعب أن يألف جملة تلخص محتوياتها الصورتين. أثناء نطق الجملة، يضع اللاعب بطاقته بحيث تغطي البطاقة الأولى.

٥) يتناوب اللاعب التالي واللاعبون الآخرون يفعلون نفس الشيء مثل اللاعب السابق.

٦) تعتبر اللعبة غير صالحة إذا كانت الجمل المرتبة غير نحوية أو لم يتطابق محتوى الجملة مع الصورة أو إذا كان الوقت المستخدم طويلا. لا يجوز لمثل هذا اللاعب إسقاط بطاقته، وسيجتاز دوره اللاعب التالي. وهكذا فقد خسر جولة واحدة.

٧) الفائز هو اللاعب الذي نفدت بطاقته الأولى.

نتائج بحث جونيتا رموي أوريلييا بعنوان "تأثير استخدام ألعاب التخمين بالصور ومشاركة التفكير الثنائ *(Think Pair Share)* على إتقان مفردات الماندرين في الفصل ١٠ طلاب المدسة المهنية سجاهترا سورابايا تثبت أن استخدام ألعاب التخمين بالصور ومشاركة التفكير الثنائي *(Think Pair Share)* تقنيات النوع على إتقان المفردات الصينية

لها تاثير كبير على إتقان المفردات وهي قادرة على تحسين نتائج تعلم الطلاب في إتقان لغة الماندرين.[١٩]

دراسة أخرى بعنوان "تحسين إتقان المفردات العربية للطلاب من خلال وسائط البطاقة الموصورة في مدرسة دار الأرقام الداخلية الإسلامية المحمدية بالاسوكا جوا، جنوب سولاويسي" بقلم عبد الرحمن. أثبت عبد الرحمن أيضا أن هناك زيادة في استخدام الوسلئط الموصورة بالبطاقات التعليمية على إتقان المفردات لطلاب الصف الإبتدائي في مدرسة دار الأرقام الداخلية الإسلامية المحمدية بالاسوكا جوا، جنوب سولاويسي.[٢٠]

بناء على مزايا بطاقات اللعبة اللغوية، وخطوات استخدتمها، ومدعومة بعدة دراسات حول تأثير استخدام بطاقات الصور على إتقان المفردات. وفقا للباحثين، فإن بطاقات اللعبة اللغوية مناسبة الإستخدام كوسيط لتعلم اللغة العربية. خاصة في تعلم المفردات ويمكن أن تؤثر على تحسين إتقان المشاركين للمفرادات.

٢. مفهوم استيعاب المفردات

أ) تعريف استيعاب

الاستيعاب لغة مصدر من "استوعب-يستوعب-استيعابا". الستيعاب في معاجم اللغة العربية معجم المعاني هو طاقة وقدرة على الفهم

[19] Cunita Romauli Aurelia S, "Pengaruh Penggunaan Permainan Tebak Gambar dan Teknik Tipe Think Pair Share (TPS) terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Mandarin pada Siswa Kelas X SMK Sejahtera Surabaya", Mandarin UNESA, Vol. 01, Nomor 01, 2016

[20] Abd. Rahman, *"Peningkatan Penguasaan Kosa Kata ...,* hlm. 104

والإدراك لوجهة نظر أو موضوع.[٢١] وقال محمود أفندي، الاستيعاب هو الهدف النهائي لعملية القراءة. وهو عملية تكون معان تنشأ من التكامل بين المعلومات التي يقدمها النص والمعلومات الكامنة في خلفية القرى المعرفة. أما في تعليم المفردات أن يتعلم الطلاب لنطق حروفها، بفهم معنها مستقلة، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها. أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح. إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطلاب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى اخر لا يقل عن هذا كله أهمية، وهو قدرته في استخدام الكلمة المناسبة في الجملة المناسب.[٢٢]

ب) تعريف المفردات

المفردات عنصر أساسي في تدريس اللغة العربية. ويهدف تعليمها إلى تزويد التلاميذ وإثراء معجمهم اللغوي باالمفردات والجمل حسب المواقف المحددة.[٢٣] المفردات مجموعة الكلمات يستخدمها الشخص شفهيا وكتابيا والتي لها معنى ووصف للترجمة دون دمجها بكلمات أخرى

---

[٢١] معاجم اللغة العربية معجم المعاني، https://www.almaany.com/ar/dict

[٢٢] زكية و يان سفتيبانا فراستيادي، *"تأثير استيعاب المفردات العربية على مهارة التلاميذ في الكلام العربي لتلاميذ الصف التاسع في مدرسة كاريسمى دار السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة كاراوانج"*، (كلامنا: مجلة تعليم اللغة العربية واللغة العربية، الصوت ٣، الرقم ١، السنة ٢٠٢٢)، ص. ٧

[٢٣] عبد الرحمن بن جيك، *الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية في برنامج جي قاف (j-QAF) في ماليزيا : دراسة تحليلية*، العربية: مجلة تعليم اللغة العربية واللغة العربية، الصوت ٢, الرقم ٢، (٢٠١٥)، ص. ٢٨٦

وترتيبها أبجديا.[٢٤] من هذا الفهم، يعرف أن المفردات أصغر ترتيب في اللغة. يقال الأصغر لأنها لم تجمعها مع كلمات أخرى لتصبح جملة.

الكلمة هي أصغر وحدة لغوية. أحد استخدامات تعلم الكلمات هو أن المعلم يلفت انتباه الطلاب إلى مكونات الكلمات بما في ذلك اللواحق، والبيادئات، واللواحق، والإدخالات. الكلمة لها معنى واستخدام. إذا قدمنا كلمة جديدة للطالب، فيجب تعليمه معناها وشكلها وطريقة استخدامها. يمكن أن تكون الكلمة أيضا كلمة محتوى أو كلمة وظيفية. يمكن أن تكون الكلمة كلمة نشطة أو كلمة سلبية.[٢٥]

المفردات مجموعة الكلمات تتكون منها اللغة، و القدرة على فهم أربع المهارات اللغوية (الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة) بشكل كبير على استيعاب المفردات.[٢٦] المفردات مصدر اللغة الرئيسي للشخص. استيعاب المفردات هو القدرة الرئيسية التي يجب أن يمتلكها الطلاب كالمصدر الرئيس لاستيعاب أربع المهارات اللغوية، وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. يجب أن يمتلك الطلاب مهارة الاستيعاب المفردات، خاصة في المستوى الأساسي قبل الانتقال إلى المهارة اللغوية التالية الصعوبة.

---

[24] Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), hlm. 109

[٢٥] محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م)، ص ٨٩-٩٠

[26] Fitriliza dan Ari Khairurrijal Fahmi, "*Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Contoh Morfologi*", Jurnal Uhamka, Vol 8, No 2 (2017), hlm. 187

ج) أهداف تعلم المفردات

أهداف التعلم المفردات هي كما يلي:[٢٧]

١) تقديم المفردات الجديدة الطلاب، سواء من خلال مواد القراءة أو فهم المستمع

٢) تدريب الطلاب على نطق المفردات جيدا وصحيحا

٣) فهم المفردات، دلاليا أو معجميا (قائما بذاته) وعند استخدامها في سياق الجمل المعينة (المعاني الضمنية والنحوية)

٤) يستطيع أن يقدر ويعمل المفردات في التعبيرات الشفوية (التحدثية) والمكتوبة (المؤلفة) وفقا للسياق صحيحا

د) استراتيجيات التعلم المفردات

يشرح أحمد فؤاد أفندي (٢٠٠٥-٩٩-١٠١) تفصيليا عن المراحل وتقنيات التعلم المفردات أو تجارب الطلاب في التعرف والحصول معنى الكلمات كما يلي:[٢٨]

١) استماع الكلمة

[27] Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran …*, hlm. 61

[28] Dedih Wahyudin, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Teori Unit dan Parsial*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2020), hlm. 215

هذه هي المرحلة الأولى، وهي تعطي الفرصة على الطلاب للاستماع الكلمات التي يتحدث المعلم أو وسائل الأخرى، سواء قيام بمفرده أو في الجمل.

٢) قول الكلمة

في هذه المرحلة، يعطي المعلم الفرصة للطلاب لقول الكلمات التي سمعوها. يقول كلمة جديدة سيساعد الطلاب على تذكر الكلمةفي وقت أطول.

٣) تعرف معنى الكلمة

في هذه المرحلة، يجب على المعلم تجنب الترجمة في إعطاء معنى الكلمات للطلاب، لأن إذا يفعل ذلك فلن يكون هناك اتصال مباشر في اللغة اللتي دراستها. بينما سينسى الطلاب معنى الكلمات بسرعة. بعض الأساليب يستخدمه المدرسون لتجنب الترجمة في الحصول على معنى الكلمة هي من خلال إعطاء سياق الجملة، والتعريف البسيط، واستخدام الصور, والمرادفات، والمتضضادات، وإظهار الكائنات الأصلية أو المقلدة، وإثبات حركات الجسد، والترجمة مثل بديل إذا كانت الكلمة الصعوبة على الطلاب فهمها حقا.

٤) قراءة الكلمة

بعد المرور بمراحل الاستماع والنطق وفهم معنى المفردات الجديدة، يكتبها المعلم على السبورة. ثم يمنح الطلاب الفرصة لقراءة الكلمة بصوت عال.

٥) كتابة الكلمة

سيتم مساعدة استيعاب المفردات الطلاب إذا طلب منهم كتابة الكلمات التي تعلموها (سماع، تحدث، فهم، قراءة) لأن خصائص هذه الكلمات ما زالت حاضرة في أذهان الطلاب.

٦) اصنع الجمل

المرحلة الأخيرة من نشاط تعلم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في جملة كاملة، شفويا وكتابيا.

في تعلم المفرات، يجب على المعلمين إعداد المفردات الصحيحة لطلاب. لذلك، يجب على المعلمين الالتزام على المبادئ في اختيار المفردات التي ستدريسها للطلاب الأجانب (غير الناطق العربي) على النحو التالي:[٢٩]

١) تواطر *(Frequency)*

هذا يعني اختار المفردات استخداما غالبا.

٢) توزع *(Range)*

هذا يعني اختار المفردات التي تستخدم في الدول العرب. يعني لا يستخدم في بعض الدول العرب فقط.

٣) متاحية *(Avalability)*

هذه يعني اختار كلمة معينة ولها معنى معينة، وهي الكلمات التي تستخدم في مجالات معينة.

[29] Bisri Musthofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2016), hlm. 69

٤) الفة *(Familiarity)*

هذه يعني اختار الكلمات المألوفة والمعروفة، وترك الكلمات التي نادرًا في استخدامها. حيث أن كلمة شمس أشهر من كلمة ذكاء على الرغم أن المعنى هو نفسه.

٥) شمول *(Coverege)*

هذا يعني اختار الكلمات التي يمكن استخدامها في مختلف المجالات لا يقتصر على بعض المجالات. وأفضل مثال على كلمة "بيت" احسن من "منزل" لأن استخدامها عموما.

٦) أهمية

هذه يعني اختر الكلمات التي يحتاجها الطلاب غالبًا بدلاً من الكلمات التي لا يحتاجها الطلاب أحيانًا أو نادرًا ما يحتاجونها.

٧) عروبة

هذه يعني اختيار الكلمات العربية أي اختيار الكلمات العربية رغم وجود مقارنات بلغات أخرى. أمثلة على اختيار كلمة هاتف من تلفون، أو كلمة مذياع من راديو وغيرها.

هـ) مؤشرات استيعاب المفردات

يمكن تقديم مؤشرات استيعاب المفردات كما يلي:[٣٠]

تظهر مئشرات استيعاب السلبي للمفردات في القدرات التالية:

١) يظهر الأشياء أو يوضح المواقف والسلوكيات التي تقصدها كلمات معينة.

[30] Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa Pegangan bagi Pengajar Bahasa*, (Malang: Indeks, 2011), hlm. 127-128

٢) يختار الكلمة حسب المعنى المحدد وعدد الكلمات المقدمة.
٣) يختار الكلمة لها نفس المعنى أو معنى مشابه لكلمة (مرادف)
٤) يختار الكلمة لها معنى معاكس (متضاد)
وتظهر مؤشرات النشط والإنتاجي للمفردات في القدرة على:
١) يقول الكلمة حسب المعنى المطلوب
٢) يذكر الكلمات الأخرى التي لها نفس المعنى أو ما يشابهه (المرادفات)
٣) يذكر الكلمات الأخرى التي لها معاني متضادات
٤) يشرح معنى الكلمات بالكلمات واستخدامها في جملة مناسبة

ب. الدراسات السابقة

لتسهيل الباحثة في إجراء البحث وكتابة البحث العلمي، تقوم الباحثة أولا بإجراء دراسة للدراسات السابقة المتعلقة بالموضوع وصلته بالعنوان الذي تدرسها الباحثة.

١. في البحث العلمي كتبته شفاء فوزية: تأثير استخدام ألالعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية. وهدف البحث ليحصل على معرفة تأثير استخدام الالعاب اللغوية على الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية. تستخدم الباحثة الطريقة التجريبية في هذا البحث. فحصل هذا البحث على قيمة t حساب (٢,٦٩٨) و t جدول (١,٦٦٧) ودرجة الحرية (dk=٦٨) بناء على ذلك أن t حساب أكبر من t جدول، ففرضية الصفر (Ho) مرفوضة، وفرضية البحث (Ha) مقبولة أي بمعنى يوجد هناك

التأثير الإيجابي باستخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.[٣١]

٢. في البحث العلمي كتبته ألفين راتية دويبورنامي بوتري بعنوان تأثير استخدام وسائط البطاقات التعليمية على القدرة على حفظ المفردات في مدرسة إبتدائية الحكومية (MIN) ٣ كديري. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد الفرق في القدرة على حفظ المفردات العربية بين الطلاب الذي يستخدمون وسائط البطاقات التعليمية وأولائك الذين لا يستخدمون وسائط البطاقات التعليمية في مدرسة إبتدائية الحكومية (MIN) ٣ كديري. بينت نتائج هذه الدراسة أن متوسط قيمة الفصل التجريبي قبل استخدام وسائط البطاقات التعليمية كان ٧١,٢٢ وبعد استخدام البطاقات التعليمية أصبح ٨٠,٥٤ أي أن هناك زيادة في القيمة ٩,٣٢. بناء على متوسط قيمة الفصل التجريبي، يظهر زيادة في متوسط القيمة. وبالتالي، فإن نتائج الدراسة تتماشى مع فرضية البحث (Ha) بأن هناك زيادة في القدرة على حفظ المفردات للطلاب الذين يستخدمون وسائط البطاقات التعليمية في مدرسة إبتدائية الحكومية (MIN) ٣ كديري.[٣٢]

٣. في البحث العلمي كتبه عبد الرحمن، بعنوان تحسين استيعاب المفردات الطلاب من خلال وسائط البطاقات الصورة في المعهد دار الأرقام محمدية، بلاسوكا، جوا، جنوب سولاويزي. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد استيعاب

---

[٣١] شفاء فوزية، *" تأثير استخدام ألالعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية"* ، البحث العلمي، ٢٠١٨ م.

[32] Alvin Ratih Dwi Purnami Putri, "Pengaruh Penggunaan Media Flashcard terhadap Kemampuan Menghafal Kosa Kata Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Negeri (MIN) 3 Kediri", Skripsi, 2020.

المفردات ومعرفة الزيادة في استخدام وسائط بطاقات الصور على إدخال المفردات للطلاب في المعهد دار الأرقام محمدية، بلاسوكا، جوا، جنوب سولاويزي. بينت نتائج هذه الدراسة أن متوسط قيمة الإختبار القلبي في الفصل التجريبي ٦٣,٨٥ وقيمة الإختبار البعدي ٧٩,٤٣. من هذا الرقم يمكن ملاحظة أن هناك زيادة في متوسط القيمة ١٥,٥٧. نظر من الحساب الإحصائي اختبار-t، يظهر أن هناك زيادة في استخدام الوسائط المزودة ببطاقات الصور على استيعاب المفردات لطلاب الفصل الإبتدائي في المعهد دار الأرقام محمدية، بلاسوكا، جوا، جنوب سولاويزي. من الحساب، تكون قيمة t هي ٢,٨٣٧ بحيث تكون قيمة t-حساب أكبر من t-جدوال (قيمة t-جدوال =٢,٠٢١) مما يؤدي إلى قبول فرضية البحث (Ha). وخلص إلى أن استخدام وسائط التعلم بالبطاقات التعليمية كان فعالا في استيعاب المفردات واستخدامها في طلاب الفصل الإبتدائي في المعهد دار الأرقام محمدية، بلاسوكا، جوا، جنوب سولاويزي.[٣٣]

الفرق بين الدراسات السابقة و هذا البحث العلمي يعني استخدمت الباحثة الأولى الألعاب اللغوية والباحثة الثانية البطاقات التعليمية والباحث الثالث بطاقات الصورة واستخدم هذا البحث العلمي وسائط بطاقات اللعبة اللغوية. وهناك فرق في خطوات لعب البطاقات اللعبة اللغوية في هذا البحث العلمي مع بطاقات في الدراسات السابقة.

[33] Abd. Rahman, "*Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Santri Melalui Media Kartu Bergambar Di Pondok Pesantren Darul Arqam Muhammadiyah Balassuka Gowa Sulawesi Selatan*", Skripsi, 2020.

ج. فرضية البحث

الفرضية عبارة عن تخمين أو إجابة مؤقتة لمشكلة بحث.[٣٤] يوجد في البحث نوعان من الفرضيات وهما فرضية الصفر (Ho) وفرضية البحث (Ha).[٣٥] في هذه الدراسة، الفرضية المستخدمة هي الفرضية البحث (Ha) وتسمى أيضًا فرضية العمل أو فرضية البحث ، وهي الفرضية التي يتم طرحها أثناء البحث. تعني هذه الفرضية أن هناك فعالية بين بطاقات اللعبة اللغوية واستعاب المفردات الطلاب بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

[34] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigama Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 197.

[35] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan …*, hlm. 199

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع البحث

استخدمت هذا البحث منهج البحث الكمي. طريقة البحث الكمي هي طريقة البحث تعتمد على فلسفة الوضعية التي تستخدم ليفحص المجتمع أو عينة معينة، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث، وتحليل البيانات إحصائي كمي يهدف اختبار الفرضيات الموضوعة.[٣٦]

النوع البحث من هذا البحث هو بحث تجريبي. البحث التجريبي *(experiment research)* بحث تحت المرابقة والظروف الاصطناعية *(artificial condition)* وينظمه البحث.[٣٧] استخدمت الباحثة التصميم الشبه التجريبي *(Quasi-Experimental Design)* في هذا البحث. الهدف هو التنبؤ بحالة يمكن تحقيقها من خلال التجريب الفعلي، ولكن لا يوجد تحكم و/أو تلاعب بجميع المتغيرات ذات الصلة.[٣٨] هناك عدة أنواع من التصاميم شبه التجريبية، بما في ذلك:[٣٩] تصميم مجموعة التحكم غير المتكافئ *(The Nonequivalent Control Group Design)*، تصميم السلسلة الزمنية *(The Time-Series Design)*، وتصميم متوازن *(Conterbalanced Design)*. في هذا البحث تستخدم الباحثة تصميم مجموعة الضوابط غير المتكافئة *(The*

---

[36] *Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm. 8

[37] Triyono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Yogyakarta: Ombak, 2012), hlm. 36

[38] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 74

[39] Emzir, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kuantitatif dan Kualitatif*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2008), hlm.98

Nonequivalent Control Group Design). هذا التصميم هو نفسه تقريبا تصميم مجموعة التحكم في الاختبار القبلي والاختبار البعدي *(The Pretest-Posttest Control Group Design)*. ولكن العينات التي تستخدم في هذه التصميم لم يتم اختيار المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بشكل عشوائي.

من هذا الوصف، يمكن وصف تصميم البحث على النحو التالي:

المجموعة	الإختبار القبلي	تجربة	الإختبار البعدي
(أ)	١O	X	٢O
(ب)	٣O	-	٤O

الإيضاح:

(أ) = فصل التجريبي

(ب) = فصل المضبوط

X = تجربة

١O = الإختبار القبلي الفصل التجريبي

٢O = الإختبار البعدي الفصل التجريبي

٣O = الإختبار القبلي الفصل المضبوط

٤O = الإختبار البعدي الفصل المضبوط

ب. مكان البحث ووقته

مكان البحث في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج. يقوم هذا البحث في فصل السابع في المستوى الثاني السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢ م تماما في التاريخ ١٨ حتى ٢٢ في شهر إبريل سنة ٢٠٢٢ م.

ج. المجتمع الإحصائي والعينة

المجتمع الإحصائي هو كل الأشياء أو الأشخاص أو الأحداث أو ما شابه ذلك التي تثير القلق وتدرس في البحث.[٤٠] المجتمع الإحصائي في هذا البحث من طلاب المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج.

العينة جزء من المجتمع الكلي قيد البحث.[٤١] العينة جزء من المجتمع الذي سيتم فحصه أو يمكن القول أيضا أن العينة عبارة عن مجموعة سكانية في شكل مجتمع صغير.[٤٢] في هذا البحث، كانت العينات المأخوذة للموضوعات في البحث من طلاب الفصل السابع مدرسة المتوسطة حجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج الذي يتكون من فصل السابع (أ) و (ب) و (ج). فصل السابع (أ) كفصل التجربي و فصل السابع (ب) كفصل المضبوط.

أخذ العينات هو أسلوب أخذ العينات من المجتمع. في هذا البحث، استخدمت الباحثة عينات هادفة *(purposive sampling)*. أخذ العينات الهادفة *(purposive sampling)* طريقة أخذ عينات تستعد إلى اعتبارات أو أهداف معينة، وتستعد إلى خصائص أو خصائص معينة معروفة مسبقا.[٤٣]

---

[40] Pujani Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*, (Jakarta: Prenada Media Group, 2016), hlm. 221

[٣٠] احمد عبد السميع طبيه، *مبادئ الإحصاء*، (عمان: دار البداية، ٢٠٠٨ م)، ص. ١٤

[42] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 215

[43] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 221

د. المتغير والمؤشر البحث

المتغير هو ظاهرة تتنوع أو عامل ينتج درجة متفاوتة إذا تم قياسه.[٤٤] بناء على دور ووظيفة المتغيرات في البحث، يستخدم الباحثون عادة متغيرين او عاملين في أبحاثهم. المتغيرين هما:[٤٥]

١. المتغير المستقل *(independent variable)*

المتغير المستقل هو المتغير الذي يسبب أو يؤثر، وهي العوامل التي يتم قياسها أو معالجتها أو اختيارها من قبل الباحثين لتحديد العلاقة بين الظواهر المرصودة. المتغير المستقل في هذا البحث هو بطاقة اللعبة اللغوية.

٢. المتغير التابع *(dependent variable)*

المتغير التابع هو العوامل الذي يتم ملاحظته وقياسه لتحديد تأثير المتغير المستقل، وهو العوامل التي تظهر أو لا تظهر، أو تتغير وفقا لتلك التي قدمها الباحث. المتغير التابع في هذا البحث هو استيعاب المفردات الطلاب.

بناء على نظرية مؤشرات استيعاب المفردات الواردة في الدراسة النظرية، يمكن صياغة مؤشرات البحث على النحو التالي:

١. يختار الطلاب المفردات / الصورة حسب المعنى المحدد

٢. يعطي الطلاب المعنى حسب المفردات / الصورة

٣. يختار الطلاب المفردات الصحيحة من الصور / الجمل المعروضة

---

[44] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 185

[45] Pujani Setyosari, *Metode Penelitian ...*, hlm.164

فتستخدم الباحثة المؤشرات في السؤال الإختبار القبلي والإختبار البعدي كما يلي:

االرقم	المؤشرات	رقم السؤال	عدد
١	يختار الطلاب المفردات الصحيحة من الصور / الجمل المعروضة	١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦	٦
٢	يعطي الطلاب المعنى حسب المفردات / الصورة	٧، ٨	٢
٣	يختار الطلاب المفردات / الصورة حسب المعنى المحدد	٩، ١٠	٢

هـ. تقنية جمع البيانات

١. مقابلة

المقابلة هي تقنية لجمع البيانات يتم إجرائها كدراسة أولية للعثور على المشكلات التي يجب التحقيق فيها.[٤٦] المخبر في هذه المقابلة مدرس اللغة العربية المدرسة المتوسطة الاحجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج. جرت هذه المقابلة للحصول على معلومات عامة حول تعلم اللغة العربية في الفصل والصعوبات التي يواجهها المعلمون في تدريس اللغة العربية.

٢. ملاحظة

تشير سوتريسنو هادي (١٩٨٦) أن الملاحظة عملية معقدة، وهي عملية تتكون من عدة عمليات بيولوجية ونفسية. عمليتان من أهمها هما

[46] Sugiyono, *Metode Penelitian ...*, hlm. 137

عمليتا الملاحظة والذاكرة.[٤٧] هذه الطريقة التي استخدامها الباحثون لتحديد حالة الفصل وعملية تعلم اللغة العربية في الفصل كنظرة عامة للباحثين قبل تقديم العلاج للطلاب.

٣. التوثيق

التوثيق هو سجلات الأحداث التي فعلت. يكون التوثيق في شكل كتابة أو صور أو أعمال ضخمة لشخص.[٤٨] في هذا البحث، يمكن أن يكون التوثيق في شكل بيانات حول حال المعلم، وبيانات حول حال الطلاب، وقائمة درجات الطلاب، والصور عند إجراء الأنشطة البحثية.

٤. الإختبار

الإختبار هو أسلوب قياس يوجد فيه العديد من الأسئلة أو العبارات أو سلسلة من المهام التي يجب إجرائها أو الإجابة عليها من قبل المستفتى.[٤٩] تشمل الإختبارات التي تم إجرائها الإختبار الأولى والإختبار البعدي. تم إجراء اختبار أولى لتحديد القدرة الأولية للطلاب قبل تلقي الغلاج، وتم إجراء الإختبار اللاحق في النهاية لتحديد مدى تطور استيعاب المفردات بعد تلقي العلاج، وبالتحديد باستخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية.

و. تقنية تحليل البيانات

تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي التحليل الإحصائي الوصفي. الإحصائيات الوصفية هي إحصاءات تستخدم لتحليل البيانات من

[47] Sugiyono, *Metode Penelitian ...*, hlm. 145
[48] Sugiyono, *Metode Penelitian ...*, hlm. 240
[49] Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 226

خلال وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها كما هي دون نية تقديم استنتاجات تنطبق على الجمهور أو التعميمات.[٥٠] الإختبارات المستخدمة في هذا البحث هي:

١. اختبار الأدوات

قبل ان يتم اختبارها على المستجيبين، يجب أولا أن تمر أسئلة الإختبار المستخدمة من خلال اختبار الصلاحية ومراحل تحليل العناصر.

أ) اختبار الصلاحية

الصلاحية هي درجة دقة ودقة أدات القياس (الاختبار) في القيام بوظيفة القياس الخاصة بها. يقال إن الإختبار يتمتع بصلاحية عالية إذا كانت الأدات تؤدي وظيفة القياس بشكل صحيح أو توفر نتائج القياس التي تتوافق مع الغرض من القياس. هذا يعني أن نتائج القياس من هذه القياسات هي كميات تعكس بدقة الحقائق أو الظروف الفعلية لما يتم قياسه.[٥١] لذالك، تعتبر الصلاحية مطلبا مهما في أدات التقييم (الإختبار). ينقسم اختبار صحة الإختبار إلى قسمين، وهما اختبار صحة الإختبار بعقلانية وتجريبية.[٥٢] الصدق العقلاني هو الصحة التي يتم الحصول عليها على أساس نتائج التفكير، ويتم الحصول على الصحة من خلال التفكير المنطقي. وبالتالي، يمكن القول أن إختبار نتائج التعلم

[50] Sandu Siyoto dan M. Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, (Yogyakarta: Literasi Media Publishing, 2015), hlm. 111

[51] Naifah, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: CV Karya Abadi Jaya, 2015), hlm. 129

[52] Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Indonesia, 2009), hlm. 164

يتمتع بصلاحية عقلانية إذا تبين بعد تحليل عقلاني أن اختبار نتائج التعلم (بشكل منطقي) قد قام بقياس ما يجب قياسه بدقة. المقصود بالصلاحية التجريبية هو دقة القياس التي تستند إلى نتائج تحليل تجريبي. بمعنى آخر، الصلاحية التجريبية هي الصلاحية التي يتم الحصول عليها أو الحصول عليها على أساس الملاحظات في المجال.[٥٣] وبالتالي، يقال أن عنصر الأدات يتمتع بصلاحية تجريبية إذا تم اختباره. لاختبار صلاحية العناصر باستخدام صيغة معامل الارتباط اللحظي للمنتج من بيرسون (koefisien korelasi *pearson product moment*).

صيغة معامل الارتباط اللحظي للمنتج من بيرسون[٥٤]:

$$r - xy = \frac{\sum(X - \overline{X})(Y - \overline{Y})}{N\, S_x\, S_y}$$

الإيضاح:

$r - xy$: معامل ارتباط بيرسون بين المنتج واللحظة

$\sum$: مقدار

X : درجة كل طالب في اختبار X

Y : درجة كل طالب في اختبار Y

$\overline{X}$: درجة متوسط الإختبار X

$\overline{Y}$: درجة متوسط الإختبار Y

S_x : انحراف المعياري اختبار X

S_y : انحراف المعياري اختبار Y

N : عدد المشاركين في كلا الاختبارين

[53] Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi ...*, hlm. 167
[54] Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa ...,* hlm. 173

ب) تحليل مستوى صعوبة

عناصر الإختبار يهدف تحليل مستوى صعوبة عناصر الإختبار إلى معرفة مدى صعوبة أو سهولة الإختبارات، سواء في الإختبار الكلي أو عناصر الإختبار الفردية. يتم حساب مستوى الصعوبة من المقارنة بين عدد المقتدمين للإختبار الذين يمكنهم الإجابة بشكل صحيح والذين لا يستطيعون الإجابة بشكل صحيح. أساس الحساب هو أنه كلما زاد عدد المتقدمين للإختبار الذين يمكنهم الإجابة بشكل صحيح، كلما كان الأمر أسهل بالنسبة لعنصر الإختبار أو الإختبار.[٥٥]

حساب مستوى صعوبة عناصر الإختبار (P):[٥٦]

$$p = \frac{jumlah\ jawaban\ benar}{jumlah\ peserta\ tes}$$

٢. اختبار المتطلبات الأساسية

أ) اختبار الحالة الطبيعية

اختبار الحالة الطبيعية عملية المستخدمة لمعرفة البيانات من مجموعة توزيعها بشكل طبيعي أم في توزيع عادي.[٥٧] يستخدم اختبار الحالة

[55] Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa ...,* hlm. 224

[56] Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa ...,* hlm. 225

[57] Nuryadi dkk, *Dasar-Dasar Statistik Penelitian*, (Cet. 1; Yogyakarta: Sibuku Media, 2017), hal. 79

الطبيعية لتحديد ما إذا كانت البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا.[٥٨] هناك عدة طرق يمكن القيام بها في الكشف عن الحالة الطبيعية للبيانات، وهي استخدام اختبار كولموغراف (Kolmogorof) وصفرا ويلك (Shapiro-wilk) وليليفورس (Liliefors) وجيسكوير (Chi Square) وغير ذالك. في هذا البحث يستخدم اختبار صفرا ويلك (Shapiro-wilk) الذي يستخدم للعينات الصغيرة (أقل من ٥٠ بيانات). وفقا على سينغيه سانتوسو أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي في اختبار صفرا ويلك *(Shapiro-wilk)* إذا كانت قيمة الدلالة أكبر من ٠،٠٥.[٥٩]

ب) اختبار التجانس

يستخدم اختبار التجانس لاختبار هل البيانات متجانسة من خلال مقارنة التباينين.[٦٠] لتبسيط حساب التجانس البيانات استخدمت الباحثة SPSS 25.0 for windows بالشروط التالية:

١) قيمة التوقيع أو دلالة <٠،٠٥ فإن البيانات لها متغير ليس هو نفسه / غير متجانس.

---

[58] Budi Susetyo, *Statistik untuk Analisa Data Penelitian: Dilengkapi Cara Perhitungan dengan SPSS dan Ms Office Excel*, (Bandung: Refika Aditama, 2012) hal.271

[59] Singgih Santoso, *Statistik Parametrik* : Konsep dan Aplikasi dengan SPSS, (Jakarta : Elex Media Komputindo, 2014), hal. 191

[60] Usman & Akbar, *Pengantar Statistika*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2011), hal.133

٢) قيمة التوقيع أو دلالة >٠،٠٥ فإن البيانات لها نفس التباين / المتجانس.

٣. اختبار الفرضيات

يتم إجراء اختبار الفرضية للحصول على نتيجة سواء تم قبول الفرضية المقترحة أو رفضها. لاختبار الفرضية، استخدمت الباحثة معادلة اختبار t المستقلة. تم استخدام اختبار t المستقلة لاختبار الفرق بين متوسط مجموعتي عينة المفترضة أن تكون مستقلة عن بعضهما البعض.[٦١]

لاختبار الفرق بين الوسيلتين، يصبح اختبار t:[٦٢]

$$t = \frac{(\bar{Y}1 - \bar{Y}2) - (\mu 1 - \mu 2)}{s\bar{Y}1 - s\bar{Y}2}$$

لأن $H_0 = \mu_1 - \mu_2 = 0$، فاختبار t يمكن تبسيطها إلى:

$$t = \frac{(\bar{Y}1 - \bar{Y}2)}{s\bar{Y}1 - s\bar{Y}2}$$

الإيضاح:

t = قيمة t (مؤشر الفرق)

$\bar{Y}_1$ = متوسط قيمة الدرجة Y للمجموعة ١

$\bar{Y}_2$ = متوسط قيمة الدرجة Y للمجموعة ٢

$S_{\bar{Y}1 - \bar{Y}2}$ = فرق قيمة الخطأ المعياري

[61] Ibnu Hadjar, *Statistik untuk Ilmu Pendidikan dan Humaniora,* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2019), hlm. 321

[62] Ibnu Hadjar, *Statistik untuk Ilmu Pendidikan* ...hlm. 322

وبالتالي ، فإن الخطوة التي يجب اتخاذها قبل استخدام الصيغة هي حساب قيمة الخطأ المعيارية للفرق بين المجموعتين ، والتي يمكن القيام بها باستخدام الصيغة:

$$S_{\bar{Y}1-\bar{Y}2} = \sqrt{\frac{\Sigma y1^2+\Sigma y2^2}{(n1-1)+(n2-1)}} \cdot \sqrt{\frac{1}{n1}+\frac{1}{n2}}$$

الإيضاح:

$S_{\bar{Y}1-\bar{Y}2}$ = فرق قيمة الخطأ المعياري

Σy_1^2 = مجموع المربعات في المجموعة ١

Σy_2^2 = مجموع المربعات في المجموعة ٢

n_1 = عدد المواضيع في المجموعة ١

n_2 = عدد المواضيع في المجموعة ٢

من هذه الحسابات استنتج أن الفرضية الصفرية سيتم رفضها وقبول الفرضية البديلة إذا كانت قيمة t للنتائج المرصودة أو المحسوبة مساوية أو أكبر من قيمة t الحرجة.[٦٣]

[63] Ibnu Hadjar, *Statistik untuk Ilmu Pendidikan …,* hlm. 323

الباب الرابع
نتائج البحث

قد تم إجراء هذا البحث وقدم الباحثة في هذا الباب نتائج البحث عن فعالية بطاقات اللعبة اللغوية في استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢. كما ذكر في السابق، أنّ هذا البحث يدل على بحث الكمي باستخدام طريقة البحث التجريبي. فاستخدم الباحثة طريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق والإختبار لجمع البيانات. فسيعرض الباحثة البيانات وتحليلها. ونتائج البحث الأخيرة فيما يلي :

أ. توصيف البيانات

١. لمحة عامة عن مدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج

قامت مدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن في التاريخ ٢٩ مارس ١٩٩٤ تحت مؤسسة المسجد رايا بيت الرحمن. قامت هذه المؤسسة السيد العماد العسكر الوطني مونادي الحج و السيد محمد خيرا. تقع هذه المدرسة في الشارع عبد الرحمن الصالح رقم ٢٨٥، كاليفانجور، عاليان، سمارانج، جاوى وسطى.

٢. غاية المدرسة وأهدافه

الغاية:

ذكي، ماهر على أساس الإيمان والتقوى

الأهداف:

أ) تعلم العلوم الذي يقوم على أساس الإيمان والتقوى على الله وطاعة على رسوله.

ب) إجراء التعلم والتوجيه فعالا
ج) إجراء التعلم يمتلأ التوازن بين الجوانب الأخلاقية والفكرية.
د) إجراء التعلم على أساس إتقان العلوم والتكنولوجيا الحديثة.

كان الغرض من هذا البحث هو تحديد فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١ م. في إجراء هذه الدراسة، استخدمت الباحثة ٧١ طالبًا كمجتمع، أي جميع طلاب الصف السابع. في هذا البحث، كانت العينة المختارة كمواضيع بحث هي الفئة السابعة أ مع ٢٤ طالبًا كالفئة التجريبية والفصل السابع ب مع ٢٤ طالبًا كفئة تحكم. تستخدم تقنية أخذ العينات في هذه الدراسة تقنية غير احتمالية، أي حيث يتم أخذ العينات من حيث المبدأ باستخدام اعتبارات معينة يستخدمها الباحثون. يختار الباحثون العينات باستخدام أسلوب أخذ العينات الهادف أو يختارون العينات بناءً على الأهداف. أسماء الطلاب المستخدمة كعينات مرفقة. في هذه الدراسة ، تم إعطاء الفصل التجريبي المعاملة باستخدام بطاقات اللعبة اللغوية بينما استخدم الفصل الضابط وسائط السبورة فقط.

تم الحصول على البيانات في هذه الدراسة من خلال عدة طرق وهي: المقابلات والملاحظة والتوثيق والاختبارات. الطريقة الأولى ، المقابلات الشخصية تستخدم لتحديد الحالة العامة على الطلاب من خلال المقابلات مع معلمي اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج. الطريقة الثانية، وهي الملاحظة، تستخدم لتحديد حالة الفصل وعملية تعلم اللغة العربية في الفصل. الطريقة الثالثة هي التوثيق المستخدم لمعرفة بيانات الملف الشخصي للمدرسة ، وبيانات عن أسماء الطلاب في الصفين السابع أ والسابع ب، ودرجات الاختبار

القبلي والبعدي وصور تنفيذ البحث. الطريقة الأخيرة هي الاختبار. يتم استخدام طريقة الاختبار لتحديد نتائج التعلم في شكل قدرة الطلاب على إتقان المفردات الذين يستخدمون طريقة لعبة بطاقة اللغة وأولئك الذين لا يستخدمونها.

كان الإجراء الأول الذي قام به الباحثة هو طلب الإذن شفهيًا من نائب مدير بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج بأنه سيجري بحثًا في المدرسة. كما قامت الباحثة بالتنسيق مع الأستاذ ذوالفكار أحمد أديفورا مدرس اللغة العربية بالمدرسة. أجرى الباحثة بعد ذلك تجربة لأداة البحث مع فئة تجريبية من الفئة الثامن ج ، بلغ مجموعها ١٩ مشاركًا. تم إجراء تجربة الأداة لاختبار جدوى العناصر. بناءً على نتائج اختبار الأداة ، وبيانات اختبار الصلاحية التي تم الحصول عليها باستخدام SPSS واختبار مستوى صعوبة العنصر. قبل إجراء البحث، طرح الباحثون أسئلة الاختبار الأولي على الفصل التجريبي والفئة الضابطة لتحديد القدرات الأولية للطلاب. علاوة على ذلك، أجرى الباحثون بحثًا على الصنف التجريبي والطبقة الضابطة.

ب. اختبار الفرضية

١. اختبار أدوات البحث

أ) اختبار الصلاحية

قبل إعطاء الاختبار للطلاب، يتم اختبار صلاحية الأداة أولاً لمعرفة ما إذا كانت الأداة صالحة أم لا. لاختبار صحة العناصر، تم أولاً اختبار العناصر لطلاب الفصل الثامن، بإجمالي ١٩ شخصًا. بعد اختبار عناصر الاختبار، يتم اختبار نتائج الاختبار للتأكد من صحتها لمعرفة ما إذا

كانت العناصر صالحة أم لا. ولتحديد صلاحية البنود استخدمت الباحثة مساعدة SPSS 25.0 for windows. يُقال إن أسئلة الاختبار تكون صالحة إذا كان r جدول > r حساب. مع ١٩ مستجيبًا، ثم وفقًا لمستوى الأهمية ٥%، يُقال إنها صحيحة إذا كانت النتائج التي تم الحصول عليها ٠,٤٥٦ على الأقل. يمكن رؤية نتائج حساب صلاحية أداة الاختبار في الجدول التالي.

الجدول ٤,١: حساب اختبار صلاحية أداة الاختبار

السؤال	r حساب	r جدول N=١٠ مستوى الأهمية ٥%	الإيضاح
العنصر ١	٠,٦٥٩	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٢	٠,٤٥٦	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٣	٠,٥٥٨	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٤	٠,٦٢٥	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٥	٠,٦٨٧	٠,٤٥٦	غير صالح
العنصر ٦	٠,٣٩٠	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٧	٠,٥٨٠	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٨	٠,٧٢٣	٠,٤٥٦	صالح
العنصر ٩	٠,٤٣٢	٠,٤٥٦	غير صالح
العنصر ١٠	٠,٧٥٧	٠,٤٥٦	صالح

استنادًا إلى الجدول أعلاه ، إذا كان الحساب أكبر من جدول r، فسيتم الإعلان أن عنصر الأداة صالح أو قابل للاستخدام ، على العكس من ذلك إذا كان r الحسابي أصغر من جدول r ، فسيتم الإعلان أن عنصر الأداة غير صالح أو غير صالح للاستخدام. في هذه الدراسة ، بناءً على نتائج اختبار الصلاحية في الجدول أعلاه ، هناك عناصر غير صحيحة أو أن r حساب أصغر من r جدول، أي العنصر ٦ (٠,٣٩٠) والعنصر ٩ (٠,٤٣٢). لذلك يمكن استنتاج أن العناصر الثمانية في الاختبار التمهيدي والاختبار اللاحق ممكنة أو صالحة.

ب) تحليل صعوبة عناصر الاختبار

يهدف تحليل مستوى صعوبة عناصر الاختبار إلى معرفة مدى صعوبة أو سهولة الاختبار. يتم حساب مستوى الصعوبة من المقارنة بين عدد المتقدمين للاختبار الذين يمكنهم الإجابة بشكل صحيح والذين لا يستطيعون الإجابة بشكل صحيح. تكون بيانات درجة الطالب كما يلي:

الجدول ٤,٢ : درجة كل عنصر في اختبار أداة الاختبار

رقم المستجيب	نتيجة لرقم السئال:									
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
١	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠
٢	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	١

٣	٠	٠	١	١	٠	٠	١	١	١	٠	٠
٤	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠
٥	١	٠	٠	١	٠	١	٠	٠	٠	١	١
٦	١	٠	٠	١	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠
٧	١	٠	١	١	٠	٠	٠	١	١	١	١
٨	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠
٩	٠	٠	٠	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
١٠	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	١	٠	٠
١١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
١٢	١	١	١	٠	١	٠	٠	١	١	١	١
١٣	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
١٤	٠	١	٠	٠	١	٠	١	١	٠	٠	٠
١٥	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	٠
١٦	١	٠	١	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠
١٧	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠
١٨	١	٠	٠	١	١	٠	٠	١	٠	١	١
١٩	١	٠	١	٠	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠
عدد	١٢	٣	٨	٥	٤	٢	١٣	٨	٦	٦	٦

لحساب مستوى صعوبة عناصر الاختبار باستخدام الصيغة التالية:

حساب مستوى صعوبة عناصر الإختبار (P):

$$p = \frac{jumlah\ jawaban\ benar}{jumlah\ peserta\ tes}$$

$$p1 = \frac{12}{19} = 0{,}631$$

$$p2 = \frac{3}{19} = 0{,}157$$

$$p3 = \frac{8}{19} = 0{,}421$$

$$p4 = \frac{5}{19} = 0{,}263$$

$$p5 = \frac{4}{19} = 0{,}210$$

$$p6 = \frac{2}{19} = 0{,}105$$

$$p7 = \frac{13}{19} = 0{,}684$$

$$p8 = \frac{8}{19} = 0{,}421$$

$$p9 = \frac{6}{19} = 0{,}315$$

$$p10 = \frac{6}{19} = 0{,}312$$

مستوى الصعوبة الجيد هو ٠,٢٥ إلى ٠,٧٥. السؤال الذي يكون مستوى صعوبة أقل من ٠,٢٥ يعني أن السؤال صعب. من ناحية

أخرى ، الأسئلة التي لديها مستوى صعوبة أعلى من ٠,٧٥ سهلة للغاية. من البيانات الخاصة بحساب مستوى صعوبة الأسئلة أعلاه ، فإن العناصر التي لديها مستوى متوسط أو جيد من الصعوبة هي العناصر رقم ١ و ٣ و ٤ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠. بينما يتم تضمين أرقام العناصر ٢ و ٥ و ٦ في فئة الأسئلة الصعبة لأن نتائج الحساب أقل من ٠,٢٥.

٢. اختبار شروط التحليل البيانات

قبل إجراء تحليل البيانات، يجب إجراء اختبارات المتطلبات السابقة، وتكون اختبارات البيانات السابقة التي تم إجراؤها في هذه الدراسة على النحو التالي:

أ) اختبار الحالة الطبيعية

تم إجراء اختبار الحالة الطبيعية لتحديد ما إذا كانت بيانات البحث موزعة بشكل طبيعي أم لا. تم استخدام اختبار الحالة الطبيعية في هذه الدراسة كشرط أساسي لإجراء اختبار t. يجب توزيع البيانات المستخدمة في اختبار t بشكل طبيعي. إذا لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي ، فلا يمكن متابعة اختبار t. لاختبار الحالة الطبيعية باستخدام اختبار Shapiro-wilk على SPSS 25.0 for windows. يُقال أن التوزيع طبيعي إذا كان مستوى الأهمية > ٠,٠٥ ، وإلا إذا كان مستوى الأهمية < ٠,٠٥، يُقال أن التوزيع غير طبيعي.

تتضمن بيانات البحث التي تم جمعها في شكل نتائج اختبار الطالب درجات الاختبار التمهيدي واللاحق. البيانات المستخدمة في اختبار الحالة الطبيعية هي كما يلي:

الجدول ٤,٣: قائمة درجات الاختبار القبلي والبعدي على استيعاب المفردات في فصل التجريبي

الرقم	أسماء الطلاب	فصل التجريبي	
		اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	أغني حنيفة سخي	٦٠	٧٠
٢	أطايا أزلييا	٥٠	٧٠
٣	أوفا جولييو غفتان	٧٠	٨٠
٤	دانيسوارا نبيل ايزرا رمضان	٤٠	٧٠
٥	ديسويتا شريفة أنجاني	٤٠	٨٠
٦	فيتر ساتريبا ايديسون	٣٠	٦٠
٧	هنوم أيو مهاناني	٦٠	٦٠
٨	كيشا الزهراء	٥٠	٨٠
٩	خير النساء هنون زهرنيبا هاديفوتري	٧٠	٩٠

١٠	ماهيسواري سكار كيناسيه	٤٠	٦٠
١١	محمد دانيس حازق أمري	٤٠	٥٠
١٢	محمد جندرا أفريبانتو	٨٠	٩٠
١٣	محمد فائز عبد الله	٣٠	٦٠
١٤	محمد ولدان الفراس	٥٠	٧٠
١٥	نبيلة زسكيبيا فوتري	٦٠	٦٠
١٦	قرئ إلياساء فريد الدين	٠	٠
١٧	راديتيا تانترا	٧٠	٨٠
١٨	رائس أركندارو	٤٠	٥٠
١٩	رجاء لطفي أ	٥٠	٧٠
٢٠	رجسوى فراموديا فوزا كريم	٣٠	٥٠
٢١	رزقي وديانطارا	٥٠	٧٠
٢٢	سينا دوي فيبريياني	٤٠	٤٠
٢٣	عمر أفلح الفتى	٥٠	٦٠
٢٤	زهراني نور سافتري	٥٠	٧٠

الجدول ٤,٤: قائمة درجات الاختبار القبلي والبعدي على استيعاب المفردات في فصل المضبوط

الرقم	أسماء الطلاب	فصل المضبوط	
		اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	أديلييا شعباني	٤٠	٦٠
٢	عدلي تريانشاه	٣٠	٤٠
٣	أحمد فحري	٥٠	٥٠
٤	ألمير ذكي ديفان ستياوان	٤٠	٥٠
٥	أنايا بثينة هيرماوان	٦٠	٧٠
٦	عزيزة عفة ياني	٥٠	٦٠
٧	بنتانج فوسفا ويبووو	٤٠	٥٠
٨	جوري عزيزة سلسبيلا	٦٠	٧٠
٩	دنيس رزقي فراتما	٦٠	٨٠
١٠	اينريجو يوسف مالديني	٤٠	٦٠
١١	فوستا أبييو ايندرييا كوسوما	٥٠	٥٠

١٢	حبيب ابن	٠	٠
١٣	محمد زيدا الشكور هبات الله	٣٠	٣٠
١٤	محمد عطى مظار	٤٠	٥٠
١٥	محمد فائز شهفوترا	٣٠	٤٠
١٦	محمد رفيل سوريا فوترا	٣٠	٥٠
١٧	نهدييانا فائزة فراتيوي	٢٠	٦٠
١٨	نايائدا أصفا نوغروهو	٥٠	٨٠
١٩	رافي فجر أرينو	٧٠	٥٠
٢٠	رفة ايزار رمضان	٥٠	٥٠
٢١	سيتي فاطمة الزهراء	٧٠	٧٠
٢٢	فيلما أولياء فوتري	٤٠	٧٠
٢٣	سفيير سفران	٦٠	٥٠
٢٤	زهراء نيل المنى	٧٠	٦٠

استنادًا إلى الجدول أعلاه، حصلت نتائج حساب اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار التمهيدي وما بعد الاختبار باستخدام اختبار *Shapiro-Wilk* في *SPSS 25.0 for windows* على النتائج التالية:

الجدول ٤,٥: ناتج اختبار الحالة الطبيعية

Tests of Normality

		Kolmogorov-Smirnov[a]			Shapiro-Wilk		
	Kelas	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil belajar siswa	PreTest Eksperimen	.226	23	.003	.916	23	.055
	PostTest Eksperimen	.158	23	.141	.949	23	.281
	PreTest Kontrol	.146	23	.200*	.942	23	.200
	PostTest Kontrol	.219	23	.006	.931	23	.113

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

استنادًا إلى جدول مخرجات اختبار الحالة الطبيعية باستخدام اختبار *Shapiro-Wilk* في *SPSS 25.0 for windows*، يمكن الملاحظة أن مستوى الأهمية > ٠,٠٥ ، لذلك يمكن الاستنتاج أن الإعلان عن توزيع بيانات البحث بشكل طبيعي .

ب) اختبار التجانس

اختبار التجانس هو اختبار يتم إجراؤه لتحديد ما إذا كانت البيانات المأخوذة من عينة البحث في الفئة التجريبية والفئة الضابطة لها نفس التباين أم لا. استخدم اختبار التجانس بيانات ما بعد الاختبار للفئة التجريبية وفئة التحكم. يتضمن اختبار التجانس الأحكام التالية:

١) قيمة التوقيع. أو دلالة <٠,٠٥، فإن البيانات لها التباين غير متكافئ / غير متجانس.

٢) قيمة التوقيع. أو دلالة > ٠,٠٥ فإن البيانات لها نفس التباين / المتجانس.

يمكن رؤية نتائج اختبار التجانس على هذه الدراسة في الجدول التالي:

الجدول ٤,٦: مخرجات نتائج اختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil belajar siswa	Based on Mean	.126	3	88	.944
	Based on Median	.107	3	88	.956
	Based on Median and with adjusted df	.107	3	86.449	.956
	Based on trimmed mean	.123	3	88	.946

في جدول التجانس أعلاه، يمكن رؤية نتائج اختبار التجانس بمستوى أهمية ٠,١٤٧ > ٠,٠٥ . لذلك يظهر أن بيانات البحث متجانسة.

٣. اختبار الفرضيات

اختبار الفرضيات في هذه الدراسة باستخدام عينة مستقلة من اختبار t. تم استخدام اختبار t للعينة المستقلة لتحديد الاختلاف في مهارات إتقان المفردات لدى الطلاب باستخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية وبدون استخدام الوسائط أو في هذه الحالة باستخدام وسائط السبورة البيضاء فقط. يعتمد أساس تحديد نتائج اختبار t المستقل على قيمة sig. (٢-الذيل) الذي يقيس ما إذا كان هناك فرق متوسط في الموضوعات التي تم اختبارها:

أ) تشير قيمة sig (2-tailed) > ٠,٠٥ أنه لا يوجد فرق في المتوسط بين موضوعات البحث.

ب) تشير قيمة قيمة sig (2-tailed) < ٠,٠٥ يوجد فرق في المتوسط بين موضوعات البحث.

تعتمد شروط اختبار t للعينة المستقلة على قيمة t ، أي إذا كان t حساب > t جدول، فسيتم رفض فرضية الصفر (Ho) ويتم قبول فرضية البحث (Ha). هذا يعني أن هناك فرق في استيعاب المفردات بين طلاب بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج الذين يستخدمون بطاقات اللعبة اللغوية وأولئك الذين لا يستخدمون بطاقات ألعاب اللغة.

وإذا كان t حساب < t جدول ، فسيتم قبول فرضية الصفر (Ho) ورفض فرضية البحث (Ha)، مما يعني أنه لا يوجد فرق في استيعاب المفردات بين الطلاب.

يمكن رؤية نتائج اختبار t المستقل للعينة بمساعدة *SPSS 25.0* للنوافذ في الجدول التالي:

الجدول ٤,٧: نتائج اختبار المخرجات عينة مستقلة اختبار t

Independent Samples Test

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
								95% Confidence Interval of the Difference	
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper

Has il be laj ar si s wa	Equal variances assumed	.003	.958	2.765	44	.008	10.435	3.774	2.828	18.042
	Equal variances not assumed			2.765	43.977	.008	10.435	3.774	2.828	18.042

بناءً على الجدول أعلاه ، يمكن الملاحظة أن نتائج حساب اختبار t للعينة المستقلة مع قيمة sig. (٢-الذيل) من ٠,٠٠٨ <٠,٠٥. لذلك يمكن الاستنتاج أن هناك فرقًا في متوسط استيعاب مفردات الطلاب باستخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية وبدون استخدام الوسائط.

بناءً على حساب نتائج اختبار t للعينة المستقلة أعلاه ، يمكن ملاحظة أن قيمة t حساب هي ٢,٧٥٦> قيمة جدول t هي ٢,٠٨٠. وفقًا للأحكام المذكورة أعلاه ، إذا تم حساب t> جدول t ، فسيتم رفض فرضية الصفر (Ho) ويتم قبول فرضية البحث (Ha). هذا يعني أن هناك فرق

في استيعاب المفردات بين طلاب بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج الذين يستخدمون بطاقات اللعبة اللغوية وأولئك الذين لا يستخدمون بطاقات ألعاب اللغة.

بناءً على النتائج الإحصائية في نموذج اختبار t المستقل ، يمكن الملاحظة مدى استيعاب المفردات الطلاب باستخدام بطاقات اللعبة اللغوية وبدون وسائط التعلم، كما هو موضح في الجدول التالي.

الجدول ٤,٨ : المخرجات الإحصائية في اختبار t للعينة المستقلة

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil belajar siswa	PostTest Eksperimen	23	66.96	12.946	2.699
	PostTest Kontrol	23	56.52	12.652	2.638

بناءً على الجدول، يمكن الملاحظة أن متوسط القيمة (الوسط) الفصل التجريبي هو ٦٦,٩٦ ومتوسط قيمة الفصل المضبوط ٥٦,٥٢. بالاعتماد على المتوسط، يمكن الإستنتاج أن متوسط قيمة الفصل التجريبي أعلى ، مما يعني أن استخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية أكثر فاعلية في تعلم طلاب المفردات.

ج. تحليل البيانات

أخذت الباحثة في المراحل المبكرة فصلين لأخذ عينات. تم الحصول على الفئة السابعة أ كفئة تجريبية مكونة من ٢٤ طالبًا والفصل السابع ب كفئة ضابطة مكونة من ٢٤ طالبًا. تم إعطاء الفئتين معاملة مختلفة. يستخدم الفصل التجريبي وسائط بطاقات اللعبة اللغوية ولا يستخدم الفصل المضبوط وسائط بطاقات اللعبة اللغوية أو يستخدم فقط وسائط السبورة البيضاء. إن استخدام وسائط ألعاب بطاقة اللغة يجعل الطلاب أكثر حماسًا وحماسة في المشاركة في التعلم واستخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية يمكن أن يحسن نتائج تعلم اللغة العربية للطلاب، لا سيما في استيعاب المفردات. يمكن الملاحظة من درجات الاختبار القبلي والبعدي الفصل التجريبي والتي زادت من متوسط قيمة ٥٠,٠٠ إلى ٦٦,٩٦. بناءً على حساب اختبار t للعينة المستقلة، فقد أظهر أن هناك فرقًا كبيرًا بين استخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية في استيعاب المفردات الطلاب بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج بقيمة معنوية قدرها ٠,٠٠٠ وهي أقل من ٠,٠٥ ، مما يعني رفض فرضية الصفر (Ho) وقبول فرضية البحث (Ha). يمكن رؤية فعالية بطاقات اللعبة اللغوية هذه من خلال متعة وحماس الطلاب في المشاركة والتعلم مما يزيد من نتائج تعلم الطلاب.

د. مناقشة نتائج البحث

بناءً على الملاحظات، فإن تعلم المفردات باستخدام وسائط بطاقة الألعاب يجعل الطلاب أكثر حماسًا للمشاركة في التعلم وتسهيل فهم الطلاب لتعلم اللغة العربية. استنادًا إلى نتائج تحليل البيانات الموصوفة ، تُظهر على نتائج الاختبار الإجمالية أن متوسط درجات الاختبار الأولي لطلاب فئة الضبط هو

٤٤,٣٥ بحد أدنى ٣٠ درجة وأقصى درجة ٧٠. بينما كانت قيمة الاختبار القبلي في الفصل التجريبي ، فإن متوسط القيمة هو ٥٠,٠٠ بحد أدنى ٣٠ درجة وأقصى قيمة ٨٠.

شهدت فئة الضبط والفئة التجريبية زيادة في نتائج التعلم كما يتضح من درجات الاختبار البعدي. كان متوسط درجة ما بعد الاختبار لفئة التحكم ٥٦,٥٢ بحد أدنى ٤٠ درجة وأقصى درجة ٨٠. بينما ازدادت الفئة التجريبية ، حيث بلغ متوسط قيمة ما بعد الاختبار ٦٦,٩٦ مع قيمة لا تقل عن ٤٠ وقيمة قصوى تبلغ ٩٠.

بناءً على نتائج اختبار الفرضيات التي أجرأتها الباحثة باستخدام اختبار t للعينة المستقلة ، من المعروف أن قيمة الدلالة هي ٠,٠٠٠ <٠,٠٥ ، ثم يتم رفض فرضية الصفر (Ho) وقبول فرضية البحث (Ha). لذلك يمكن القول أن هناك فرقًا كبيرًا بين بطاقات اللعبة اللغوية استيعاب المفردات الطلاب بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج.

هـ. حدود البحث

في هذا البحث، تدرك الباحثة أنه لا يزال هناك العديد من القيود ، بما في ذلك:

١. حدود القدرة

تدرك الباحثة جيدًا القدرة في إعداد هذا البحث كإنسان عادي لديه بالتأكيد أوجه قصور. بالإضافة إلى ذلك، لا يزال هناك نقص في الطاقة والقدرة على التفكير ، وخاصة المعرفة العلمية.

٢. حدود الوقت

تشير الأبحاث التي أجرأتها الباحثة إلى الوقت بحيث تؤثر هذه المرة بشكل كبير على تنفيذ سيناريوهات التعلم التي لا تتوافق مع الوقت المحدد مسبقًا.

٣. حدود كائن البحث

أجريت الدراسة بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج وكان أخذ العينات عبارة عن فصلين فقط. تتناول هذه الدراسة فقط تعلم المواد العربية، وخاصة استيعاب المفردات باستخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية.

٤. حدود التكلفة

التكلفة هي الأهم لدعم الأبحاث التي أجرأتها الباحثة. مع الحد الأدنى من الأموال، يصبح عقبة في عملية البحث.

على الرغم من وجود العديد من الحدود في هذه الدراسة، إلا أن المؤلفين ممتنون لإتمام هذا البحث بسلاسة.

الباب الخامس

الاختتام

بسم الله و الحمد لله و الصلاة والسلام على رسول الله و على آله و أصحابه ومن والاه ولا حول ولا قوة إلا بالله، والحمد لله الذى سهل خطوات الباحثة في كتابة هذا البحث حتى يستطيع الباحثة أن يتم كتابة بحثها ويحصل على نهاية دراسته في درجة الليسانس. وبعد أن يتم هذا البحث، سيعرض الباحثة الخلاصة والاقتراحات في الباب الأخير.

أ. الخلاصة

اعتمادا على نتائج البحث عن **فعالية بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢ م.** أما نتائج البحث كما يلي :

١. نتائج تعلم الطلاب في إتقان المفردات في الصف السابع بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢ باستخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية على متوسط درجات ٦٦,٩٦ ، بينما حصلت الفصول الدراسية بدون استخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية على متوسط درجات ٥٦ ، ٥٢.

٢. بناءً على الاختبارات التي تم إجراؤها باستخدام اختبار t المستقل للعينة ، والتي تُرى من قيمة الأهمية ثنائية الطرف، من المعروف أن قيمة الأهمية هي ٠,٠٠٨ <٠,٠٥ ، مما يعني أن هناك فرقًا في متوسط استيعاب

الطلاب الذين يستخدمون وسائط بطاقة الألعاب اللغوية مع من لا يستخدمون وسائط.

٣. بناءً على نتائج الاختبار باستخدام اختبار t المستقل للعينة، عند النظر إليها من قيمة t ، يمكن ملاحظة أن t حساب > t جدوال، ثم يتم قبول Ha ورفض Ho. لذلك يمكن القول أن هناك فرقًا كبيرًا بين استخدام وسائط بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج.

ب. الاقتراحات

انطلاقا من الحقائق المحصولة قدم الباحثة هذه التوصيات كما يلى :

١. لمعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج من المتوقع أن يتم استخدام نتائج هذه الدراسة كمواد لتنفيذ الأنشطة التعليمية في اتجاه أفضل ، وتسهيل تنفيذ تعلم اللغة العربية للطلاب ، وتوفير مدخلات في عملية التدريس والتعلم لجعلها أكثر متعة. وتقديم الخبرات للمعلمين لتحسين نتائج التعلم.تعلم اللغة العربية على المواد المقدمة.

٢. لجميع الطالبات من خلال وسائط بطاقات اللعبة اللغوية ، من المأمول أن تتمكن من القضاء على الملل في عملية التعلم ، فهناك حرية لدى الطلاب لإيجاد أشياء جديدة في عملية التعلم باستخدام بطاقة لعبة اللغة هذه. غرس موقفًا إيجابيًا وثقة في عملية التعلم تجاه زملائك من

الأصدقاء ويمكن أن يوفر تجارب حقيقية ويعزز الاهتمام ويحسن نتائج تعلم اللغة العربية.

٣. لالمدرسة لالمدرسة يمكن أن توفر نتائج هذه الدراسة مدخلات إيجابية حول التقدم المدرسي في استخدام وسائط بطاقة الألعاب اللغوية في التعليم المدرسي وتقديم مدخلات في إدارة الفصول الدراسية المستقبلية بحيث تختلف في عملية التدريس والتعلم في تنفيذ التعليم المدرسي.

٤. للباحثين الآخرين، لتوسيع المعرفة وتوفير الخبرات التعليمية التي تعزز القدرات والمهارات البحثية. ويمكن للباحثين الآخرين تقديم لمحة عامة عن وسائط بطاقات اللعبة اللغوية على إتقان المفردات.

ج. الإختتام

وبالتالي فإن هذا البحث لا يزال بعيدًا عن الكمال. تدرك الباحثة أن هذه الأطروحة لا تزال بها العديد من الأخطاء والعيوب. وبكل تواضع، تسأل الباحثة عن النقد والاقتراحات التي تبني تقدم عالم التعليم في إندونيسيا. الله سبحانه وتعالى يهب نعمته دائمًا ، حتى نتمكن جميعًا من تحقيق السلام الداخلي والخارجي لخدمته.

المراجع

الخولي، محمد علي. ٢٠٠٠ م *أساليب تدريس اللغة العربية*. الأردن: دار الفلاح للننشر والتوزيع.

الغالي، ناصر بن عبد الله. ٢٠١٥ م. *اللغة العربية في المنظمات الدولة*. الرياض: دار الوجوه للنشر والتوزيع.

المسطفى، سيف. *اللغة العربية ومشكلة تعليمها*. ٢٠١٤ م. مالنج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

جيك عبد الرحمن بن. ٢٠١٥ م. *الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية في برنامج جي قاف (j-QAF) في ماليزيا : دراسة تحليلية*. العربية: مجلة تعليم اللغة العربية واللغة العربية، الصوت ٢, الرقم ٢.

زكية و يان سفتيبانا فراستيادي. ٢٠٢٢ م. *"تأثير استيعاب المفردات العربية على مهارة التلاميذ في الكلام العربي لتلاميذ الصف التاسع في مدرسة كاريسمى دار السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة كاراوانج"*. كلامنا: مجلة تعليم اللغة العربية واللغة العربية، الصوت ٣، الرقم ١.

فوزية، شفاء. ٢٠١٨ م. *"تأثير استخدام ألالعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية"*. البحث العلمي.

معجم المعاني عربي عربي

مقابلة مع أستاذ ذولفكار أحمد أديفورا، مدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الحاجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج

طبيه، احمد عبد السميع. *مبادئ الإحصاء*. ٢٠٠٨ م. عمان: دار البداية.

Arifin, Ahmad. 2017. *"Peranan Permainan Bahasa dalam Proses Kegiatan Belajar Mengajar Mata Pelajaran Bahasa Arab"*. Jurnal An Nabighoh. Vol. 19 No.2.

Arifin, Zainal. 2011. *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigama Baru*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Djiwandono, Soenardi. 2011. *Tes Bahasa Pegangan bagi Pengajar Bahasa*, Malang: Indeks.

Emzir. 2008. *Metodologi Penelitian Pendidikan Kuantitatif dan Kualitatif*. Depok: PT Rajagrafindo Persada.

Fitriliza dan Ari Khairurrijal Fahmi. 2017. "*Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Contoh Morfologi*", Jurnal Uhamka, Vol 8, No 2.

Hadjar, Ibnu. 2019. *Statistik untuk Ilmu Pendidikan dan Humaniora.* Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Hijriyah, Umi. 2018. *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, Surabaya: CV. Gemilang.

Ismawati, Esti. 2012. *Perencanaan Pengajaran Bahasa*. Yogyakarta: Ombak.

Musthofa, Bisri dan Abdul Hamid. 2016. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.

Naifah. 2015. *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*. Semarang: CV Karya Abadi Jaya.

Nasution, Sakholid. 2013. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo: CV. Lisan Arabi.

Nuryadi dkk. 2017. *Dasar-Dasar Statistik Penelitian* Cet. 1. Yogyakarta: Sibuku Media.

Putri, Alvin Ratih Dwi Purnami. 2020. *"Pengaruh Penggunaan Media Flashcard terhadap Kemampuan Menghafal Kosa Kata Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Negeri (MIN) 3 Kediri"*. Skripsi.

Rahman, Abd. 2020. "*Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Santri Melalui Media Kartu Bergambar Di Pondok Pesantren Darul Arqam Muhammadiyah Balassuka Gowa Sulawesi Selatan*". Skripsi.

Rauf, Abdul Aziz Abdul. 2020. *Al-Qur'an Hafalan Mudah Terjemahan dan Tajwid Warna Menghafal Mudah dengan Al-Hufaz*. Bandung: Cordoba.

Rosyidi, Abd Wahab dan Mamlu'atul Ni'mah. 2018. *Memahami Konsep Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki-Press.

Rosyidi, Abdul Wahab. 2017. *Media Pembelajaran Bahasa Arab* Cet. 3; Malang: UIN-Malang Press.

S, Cunita Romauli Aurelia. 2016. *"Pengaruh Penggunaan Permainan Tebak Gambar dan Teknik Tipe Think Pair Share (TPS) terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Mandarin pada Siswa Kelas X SMK Sejahtera Surabaya"*. Mandarin UNESA. Vol. 01. Nomor 01.

Safi'ah, Isni. 2012. *"Studi Eksperimen Permainan Bahasa Bisik Berantai Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Pada Mata*

Pelajaran Bahasa Arab Kelas V Sd Islam Hidayatullah Banyumanik Semarang Semester Genap Tahun Ajaran 2011/2012". Skripsi. Semarang: IAIN Walisongo.

Santoso, Singgih. 2014. *Statistik Parametrik: Konsep dan Aplikasi dengan SPSS*. Jakarta : Elex Media Komputindo.

Setyosari, Pujani. 2016. *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*. Jakarta: Prenada Media Group.

Siyoto, Sandu dan M. Ali Sodik. 2015. *Dasar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing.

Sudijono. 2009. Anas, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Indonesia.

Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta

Susetyo, Budi. 2012. *Statistik untuk Analisa Data Penelitian: Dilengkapi Cara Perhitungan dengan SPSS dan Ms Office Excel*. Bandung: Refika Aditama.

Triyono. 2012. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Yogyakarta: Ombak.

Uliyah, Asnul dan Zakiyah Isnawati. 2019. *"Metode Permainan Edukatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab"*, Shaut Al-Arabiyah Vol. 7 No. 1.

Usman & Akbar. 2011. *Pengantar Statistika*. Jakarta: Bumi Aksara.

Wahyudin, Dedih. 2020. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Teori Unit dan Parsial*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Zulhanan, 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(Kelas Kontrol)

Satuan Pendidikan	: SMP H. Isriati Baiturrahman Semarang
Mata pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: VII/Genap
Materi Pokok	: العدد
Alokasi Waktu	: 2x30 menit
Pertemuan ke	: 1

A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan

yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
3.3. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العدد	3.3.1. Mengetahui arti kata, frasa, dan kalimat dalam bahasa Arab dengan benar terkait dengan topik العدد 3.3.2. Menentukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab secara rinci yang berkaitan dengan العدد

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui metode ceramah, peserta didik dapat mengetahui arti kata, frasa, dan kalimat dalam Bahasa Arab terkait topik العدد dengan baik.
2. Melalui metode simulasi, peserta didik dapat menentukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab secara rinci terkait topik العدد dengan tepat.

D. Materi Pembelajaran

وَاحِدٌ (١)	اِثْنَانِ (٢)	ثَلَاثَةٌ (٣)	أَرْبَعَةٌ (٤)
خَمْسَةٌ (٥)	سِتَّةٌ (٦)	سَبْعَةٌ (٧)	ثَمَانِيَةٌ (٨)
تِسْعَةٌ (٩)		عَشَرَةٌ (١٠)	

قَلَمٌ وَاحِدٌ	قَلَمَانِ اثْنَانِ	ثَلَاثَةُ أَقْلَامٍ	أَرْبَعَةُ أَقْلَامٍ
خَمْسَةُ أَقْلَامٍ	سِتَّةُ أَقْلَامٍ	سَبْعَةُ أَقْلَامٍ	ثَمَانِيَةُ أَقْلَامٍ
تِسْعَةُ أَقْلَامٍ		عَشَرَةُ أَقْلَامٍ	

مُفرَدٌ	مُثَنًّى	جَمْعٌ
بَابٌ	بَابَانِ	أَبْوَابٌ
سُوْرٌ	سُوْرَانِ	أَسْوَارٌ
ثَوْبٌ	ثَوْبَانِ	أَثْوَابٌ
غُصْنٌ	غُصْنَانِ	أَغْصَانٌ
مِتْرٌ	مِتْرَانِ	أَمْتَارٌ
وَلَدٌ	وَلَدَانِ	أَوْلَادٌ
رَقْمٌ	رَقْمَانِ	أَرْقَامٌ
بِئْرٌ	بِئْرَانِ	آبَارٌ
عُشْبٌ	عُشْبَانِ	أَعْشَابٌ
كُوْبٌ	كُوْبَانِ	أَكْوَابٌ
قَلَمٌ	قَلَمَانِ	أَقْلَامٌ

مَجَلَّةٌ وَاحِدَةٌ	مَجَلَّتَانِ اثْنَتَانِ	ثَلَاثُ مَجَلّاتٍ	أَرْبَعَةُ مَجَلّاتٍ
خَمْسُ مَجَلّاتٍ	سِتُّ مَجَلّاتٍ	سَبْعُ مَجَلّاتٍ	ثَمَانِيْ مَجَلّاتٍ
تِسْعُ مَجَلّاتٍ		عَشْرُ مَجَلّاتٍ	

مُفرَدٌ	مُثَنًّى	جَمْعٌ

سَبُّوْرَةٌ	سَبُّوْرَتَانِ	سَبُّوْرَاتٌ
مِنَشَّةٌ	مِنَشَّتَانِ	مِنَشَّاتٌ
طَلَّاسَةٌ	طَلَّاسَتَانِ	طَلَّاسَاتٌ
بِنْتٌ	بِنْتَانِ	بَنَاتٌ
حُجْرَةٌ	حُجْرَتَانِ	حُجُرَاتٌ
لُغَةٌ	لُغَتَانِ	لُغَاتٌ
مِمْحَاتٌ	مِمْحَاتَانِ	مِمْحَوَاتٌ

E. Pendekatan, Model, dan Metode Pembelajaran

- Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik (5M)
- Model pembelajaran : Interaksi sosial
- Metode Pembelajaran : Ceramah dan simulasi

F. Media Pembelajaran

- Papan tulis
- Spidol
- Penghapus

G. Sumber Belajar

- Buku Paket Bahasa Arab Kelas VII
- Kamus Bahasa Arab
- Internet

H. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	Alokasi Waktu
Pendahuluan	1. Guru membuka dengan salam pembuka dan berdo'a untuk memulai pembelajaran	10 menit

	2. Guru menanyakan kabar dan melakukan presensi peserta didik. 3. Guru mengondikan suasana kelas dan mengecek kesiapan fisik dan psikis peserta didik. 4. Mengaitkan materi sebelumnya dengan materi yang akan dipelajari dan dikaitkan dengan pengalaman peserta didik. 5. Memberikan gambaran tentang manfaat mempelajari pelajaran yang akan dipelajari dalam kehidupan sehari-hari. 6. Menjelaskan garis besar pembelajaran atau cakupan materi dan tujuan pembelajaran serta langkah kegiatan yang akan dilaksanakan. 7. Guru menyampaikan teknik penilaian yang akan digunakan.	
Inti	**Mengamati** 1. Peserta didik mengamati pelafalan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang diperdengarkan tentang: العدد 2. Peserta didik menirukan pelafalan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang diperdengarkan **Menanya** 1. Menanyakan makna kata (mufrodat) yang telah diperdengarkan 2. Menanyakan unsur kebahasaan	40 menit

	dari kalimat yang telah didengar **Mengumpulkan data/eksplorasi** 1. Memahami dan mencatat makna kata (mufrodat) 2. Menganalisis unsur kebahasaan yang digunakan **Mengasosiasi** 1. Membuat kesimpulan terkait materi yang sudah disampaikan oleh guru **Mengkomunikasikan** 1. Menghafalkan kosakata (mufrodat) yang telah disampaikan oleh guru	
Penutup	1. Peserta didik menyimpulkan materi pembelajaran 2. Peserta didik diberikan tugas rumah terkai materi yang telah diajarkan 3. Guru memberikan saran dan motivasi belajar kepada peserta didik 4. Guru mengakhiri pembelajaran dengan doa dan salam penutup.	10 menit

I. Penilaian Hasil Belajar

1. Teknik Penilaian Sikap Sosial : Observasi
2. Instrumen Penilaian : terlampir

Semarang, Maret 2022

Mengetahui,

Guru Bahasa Arab	Peneliti
Dzulfikar Ahmad Adipura, S.Pd.	Irmawati

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(Kelas Eksperimen)

Satuan Pendidikan : SMP H. Isriati Baiturrahman Semarang
Mata pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : VII/Genap
Materi Pokok : العدد
Alokasi Waktu : 2x30 menit
Pertemuan ke : 1

A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan

yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
3.3. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العدد	3.3.1. Mengetahui arti kata, frasa, dan kalimat dalam bahasa Arab dengan benar terkait dengan topik العدد 3.3.2. Menentukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab secara rinci yang berkaitan dengan العدد

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui media kartu permainan bahasa, peserta didik dapat mengetahui arti kata, frasa, dan kalimat dalam Bahasa Arab terkait topik العدد dengan baik.
2. Melalui media kartu permainan bahasa, peserta didik dapat menentukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab secara rinci terkait topik العدد dengan tepat.

D. Materi Pembelajaran

وَاحِدٌ (١)	اِثْنَانِ (٢)	ثَلَاثَةٌ (٣)	أَرْبَعَةٌ (٤)
خَمْسَةٌ (٥)	سِتَّةٌ (٦)	سَبْعَةٌ (٧)	ثَمَانِيَةٌ (٨)
تِسْعَةٌ (٩)		عَشَرَةٌ (١٠)	

قَلَمٌ وَاحِدٌ　　قَلَمَانِ اثْنَانِ　　ثَلَاثَةُ أَقْلَامٍ　　أَرْبَعَةُ أَقْلَامٍ

خَمْسَةُ أَقْلَامٍ　　سِتَّةُ أَقْلَامٍ　　سَبْعَةُ أَقْلَامٍ　　ثَمَانِيَةُ أَقْلَامٍ

تِسْعَةُ أَقْلَامٍ　　عَشَرَةُ أَقْلَامٍ

مُفْرَدٌ	مُثَنًّى	جَمْعٌ
بَابٌ	بَابَانِ	أَبْوَابٌ
سُوْرٌ	سُوْرَانِ	أَسْوَارٌ
ثَوْبٌ	ثَوْبَانِ	أَثْوَابٌ
غُصْنٌ	غُصْنَانِ	أَغْصَانٌ
مِتْرٌ	مِتْرَانِ	أَمْتَارٌ
وَلَدٌ	وَلَدَانِ	أَوْلَادٌ
رَقْمٌ	رَقْمَانِ	أَرْقَامٌ
بِئْرٌ	بِئْرَانِ	آبَارٌ
عُشْبٌ	عُشْبَانِ	أَعْشَابٌ
كُوْبٌ	كُوْبَانِ	أَكْوَابٌ
قَلَمٌ	قَلَمَانِ	أَقْلَامٌ

مَجَلَّةٌ وَاحِدَةٌ　　مَجَلَّتَانِ اثْنَتَانِ　　ثَلَاثُ مَجَلَّاتٍ　　أَرْبَعَةُ مَجَلَّاتٍ

خَمْسُ مَجَلَّاتٍ　　سِتُّ مَجَلَّاتٍ　　سَبْعُ مَجَلَّاتٍ　　ثَمَانِيْ مَجَلَّاتٍ

تِسْعُ مَجَلَّاتٍ　　عَشْرُ مَجَلَّاتٍ

مُفْرَدٌ	مُثَنًّى	جَمْعٌ
سَبُّوْرَةٌ	سَبُّوْرَتَانِ	سَبُّوْرَاتٌ

مِنَشَّةٌ	مِنَشَّتَانِ	مِنَشَّاتٌ
طَلَّاسَةٌ	طَلَّاسَتَانِ	طَلَّاسَاتٌ
بِنْتٌ	بِنْتَانِ	بَنَاتٌ
حُجْرَةٌ	حُجْرَتَانِ	حُجُرَاتٌ
لُغَةٌ	لُغَتَانِ	لُغَاتٌ
مِمْحَاتٌ	مِمْحَاتَانِ	مِمْحَوَاتٌ

E. Pendekatan, Model, dan Metode Pembelajaran

- Pendekatan Pembelajaran : MIKIR
- Model pembelajaran : Active Learning
- Metode Pembelajaran : Permainan Kartu Bahasa

F. Media Pembelajaran

- Papan tulis
- Spidol
- Kartu permainan bahasa

G. Sumber Belajar

- Buku Paket Bahasa Arab Kelas VII
- Kamus Bahasa Arab
- Internet

H. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	Alokasi Waktu
Pendahuluan	1. Guru membuka pembelajaran dengan salam pembuka dan berdo'a untuk memulai pembelajaran 2. Guru menanyakan kabar dan melakukan presensi peserta	10 menit

	didik. 3. Guru mengondikan suasana kelas dan mengecek kesiapan fisik dan psikis peserta didik. 4. Mengaitkan materi sebelumnya dengan materi yang akan dipelajari dan dikaitkan dengan pengalaman peserta didik. 5. Memberikan gambaran tentang manfaat mempelajari pelajaran yang akan dipelajari dalam kehidupan sehari-hari. 6. Menjelaskan garis besar pembelajaran atau cakupan materi dan tujuan pembelajaran serta langkah kegiatan yang akan dilaksanakan. 7. Guru menyampaikan teknik penilaian yang akan digunakan.	
Inti	**Mengalami** 1. Peserta didik diperlihatkan gambar dan kosakata (mufrodat) tentang: العدد 2. Peserta didik memahami makna kosakata (mufrodat) yang sesuai dengan gambar **Interaksi** 1. Peserta didik dibagi menjadi beberapa kelompok kemudian masing-masing kelompok membentuk lingkaran 2. Setiap kelompok dibagikan satu set kartu permainan bahasa tentang: العدد 3. Setiap kelompok memainkan	40 menit

	kartu bahasa sesuai dengan langkah-langkah yang telah dijelaskan oleh guru. **Komunikasi** 1. Peserta didik melafalkan kalimat bahasa Arab sesuai dengan gambar 2. Peserta didik melafalkan kalimat bahasa Arab terkait gambar beserta artinya **Refleksi** 1. Peserta didik merefleksi materi pelajaran yang sudah dipelajari 2. Peserta didik menanyakan materi yang tidak dipahami kepada guru	
Penutup	1. Peserta didik menyimpulkan materi pembelajaran 2. Peserta didik diberikan tugas rumah terkai materi yang telah diajarkan 3. Guru memberikan saran dan motivasi belajar kepada peserta didik 4. Guru mengakhiri pembelajaran dengan doa dan salam penutup.	10 menit

I. Penilaian Hasil Belajar

3. Teknik Penilaian Sikap Sosial : Observasi
4. Instrumen Penilaian : terlampir

Semarang, Maret 2022

Mengetahui,

Guru Bahasa Arab	Peneliti
Dzulfikar Ahmad Adipura, S.Pd.	Irmawati

الملحق ٣

KISI-KISI SOAL PRETEST DAN POSTEST

No.	Indikator	Jumlah Butir Soal	No. Soal	Skor
1.	Menentukan mufrodat yang tepat dari gambar/ kalimat yang disajikan	6	1, 2, 3, 4, 5, dan 6	1
2.	Memberi makna sesuai dengan mufrodat/ gambar	2	7 dan 8	1
3.	Memilih mufrodat/ gambar sesuai dengan makna yang diberikan	2	9 dan 10	1

الملحق ٤

INSTRUMEN PENILAIAN

اخْتَرْ أَصَحَّ إِجَابَةٍ مِنَ الْأَجْوِبَةِ الْآتِيَةِ!

١- هَذَا .....

أ. كِتَابٌ وَاحِدٌ

ب. كِتَابٌ وَاحِدَةٌ

ج. قَلَمٌ وَاحِدٌ

د. قَلَمٌ وَاحِدَةٌ

٢- مَا هَذَا؟ هَذَا .....

أ. ثَلَاثُ أَقْلَامٍ

ب. ثَلَاثَةُ أَقْلَامٍ

ج. أَرْبَعُ كُتُبٍ

د. أَرْبَعَةُ كُتُبٍ

٣- هُنَاكَ ..... فِي الْمَطْبَخِ

أ. سَبْعُ أَكْوَابٍ

ب. سَبْعَةُ أَكْوَابٍ

ج. سَبْعُ صُحُوْنٍ

د. سَبْعَةُ صُحُوْنٍ

٤- هُنَاكَ ..... فِي الْمَكْتَبَةِ

أ. خَمْسُ طَالِبٌ

ب. خَمْسُ طُلَّابٍ

ج. خَمْسَةُ طَالِبٌ

د. خَمْسَةُ طُلَّابٍ

٥- كَمْ مِمْحَاةٌ لَكَ؟ لِيْ .....

أ. مِمْحَاةٌ وَاحِدٌ

ب. مِمْحَاةٌ وَاحِدَةٌ

ج. مِمْحَاتَانِ اثْنَانِ

د. مِمْحَاتَانِ اثْنَتَانِ

٦- فِي الْمَطْبَخِ .....

أ. سِتُ أَكْوَابٍ

ب. سِتَّةُ أَكْوَابٍ

ج. سِتُ صُحُوْنٍ

د. سِتَّةُ صُحُوْنٍ

٧- فِي الْمَدْرَسَةِ ثَلَاثَةُ فُصُوْلٍ

أ. di sekolah ada 1 kelas

ب. di sekolah ada 2 kelas

ج. di sekolah ada 3 kelas

د. di sekolah ada 4 kelas

٨- يَشْتَرِيْ أَخِيْ تِسْعَةَ أَقْلَامٍ

أ. Saudaraku membeli 6 buah pulpen

ب. Saudaraku mempunyai 6 buah pulpen

ج. Saudaraku membeli 9 buah pulpen

د. Saudaraku mempunyai 9 buah pulpen

٩- Aku mempunyai satu kamus

أ. عِنْدِيْ قَمُوْسٌ واحِدَةٌ

ب. عِنْدِيْ قَمُوْسٌ واحِدٌ

ج. عِنْدِيْ قَمُوْسٌ اثْنَانِ

د. عِنْدِيْ قَمُوْسَانِ اثْنَانِ

١٠- Saya membeli sebuah jam

أ. أَشْتَرِيْ سَاعَةٌ

ب. أَشْتَرِيْ سَاعَةٌ وَاحِدٌ

ج. أَشْتَرِيْ سَاعَةٌ وَاحِدَةٌ

د. أَشْتَرِيْ سَاعَتَان

الملحق ٥

KUNCI JAWABAN

١. أ

٢. ب

٣. ب

٤. د

٥. د

٦. د

٧. ج

٨. ج

٩. ب

١٠. ج

الملحق ٦

Lembar Observasi Kartu Permainan Bahasa

Materi Pokok	:	العدد
Kelas / Semester	:	VII/Genap
Waktu	:	2 × 30 menit

Petunjuk : Berikan tanda check (√) pada kolom "Ya" jika sesuai dan "Tidak"jika tidak sesuai.

No	Indikator	Kesesuaian		Keterangan
		Ya	Tidak	
1	Kartu permainan bahasa terbuat dari kertas tebal/kertas karton	√		
2	Kartu permainan bahasa berukuran 4x8 cm	√		
3	Kartu permainan bahasa hanya berisi gambar dan tidak bertuliskan apapun	√		
4	Satu sisi kartu terdapat gambar dan sisi lainnya polos.	√		
5	1 set kartu permainan bahasa berjumlah kurang lebih 50 lembar	√		
6	Gambar-gambar	√		

	pada kartu permainan bahasa sesuai dengan materi pokok			
7	Gambar-gambar pada kartu permainan bahasa sesuai dengan indikator soal	√		
8	Gambar-gambar pada kartu permainan bahasa dapat dilihat dengan jelas.	√		
9	Gambar-gambar pada kartu permainan bahasa menggunakan gambar berwarna.	√		
10	Gambar-gambar pada kartu permainan bahasa terlihat menarik.	√		
11	Langkah-langkah bermain kartu permainan bahasa sudah sesuai dengan teori.	√		
12	Guru menjelaskan dan memberi contoh langkah-langkah bermain kartu permainan bahasa	√		
13	Peserta didik	√		

	memainkan kartu permainan bahasa secara aktif			

Semarang,

OBSERVER

Siti Irmawati

الملحق ٧

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jln. Prof. Dr. Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Nomor : 2309/Un.10.3/J2/DA.04.09/04/2022 Semarang, 20 April 2022

Lamp : -

Hal : **Penunjukan Pembimbing**

Kepada Yth:

Hj. Tuti Qurrotul Aini, M.S.I

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Irmawati

NIM : 18030261071

Judul:

أثر بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الأهلية الحج إسرياتي بيت الرحمن سمارنج سنة الدراسة 2021-2022

Dan menunjuk Ibu :

Pembimbing

Hj. Tuti Qurrotul Aini, M.S.I
NIP. 197210161997032001

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

a.n Dekan
Ketua Jurusan PBA

Dr. H. Ahmad Maghfurin. M.Ag., M.A.
NIP. 19750120 200003 1 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

الملحق ٨

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024–7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor : 2136/Un.10.3/D1/TA.00.01/04/2022 Semarang, 7 April 2022
Lamp : -
Hal : Mohon Izin Riset
a.n. : Irmawati
NIM : 1803026071

Kepada Yth.
Kepala SMP H. Isriati Baiturahman Semarang
di tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :
Nama : Irmawati
NIM : 1803026071
Alamat : Jalan Segaran I, Gang Buntu II, RT 1 RW 11, Purwoyoso, Ngaliyan, Semarang Barat
Judul Skripsi :
أثر بطاقات اللعبة اللغوية على استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الأهلية الحج إسرياتي بيت الرحمن سمارنج سنة الدراسة 2021-2022

Pembimbing:
1. Hj. Tuti Qurrotul Aini, M.S.I.
2.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1 (satu) minggu, mulai tanggal 18 April 2022 sampai dengan tanggal 22 April 2022.
Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Mahmud Junaedi

Tembusan :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan).

الملحق ٩

ملاحظة الباحثة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحجة إسرياتي بيت الرحمن سمارانج

٥ ٤ ٣ ٢ ١

١٠ ٩ ٨ ٧ ٦

الاسم : Desmita
الفصل : 7A
الرقم : 5

اختر أصح إجابة من الأجوبة الآتية!

١- هذا .....
أ. قلم واحد
ب. كتاب واحد
ج. قلم واحدة
د. كتاب واحدة

٢- ما هذا؟ هذا .....
أ. ثلاث أقلام
ب. ثلاثة أقلام
ج. أربع كتب
د. أربعة كتب

٣- هناك ..... في المطبخ
أ. سبع أكواب
ب. سبع صحون
ج. سبع صحون
د. سبعة صحون

٤- هناك ..... في المكتبة
أ. خمس طالبات
ب. خمس طلاب
ج. خمسة طالبات
د. خمسة طلاب

٥- كم ممحاة لك؟ لي .....

أ. ممحاة واحد
ب. ممحاة واحدة
ج. ممحاتان اثنان
د. ممحاتان اثنتان

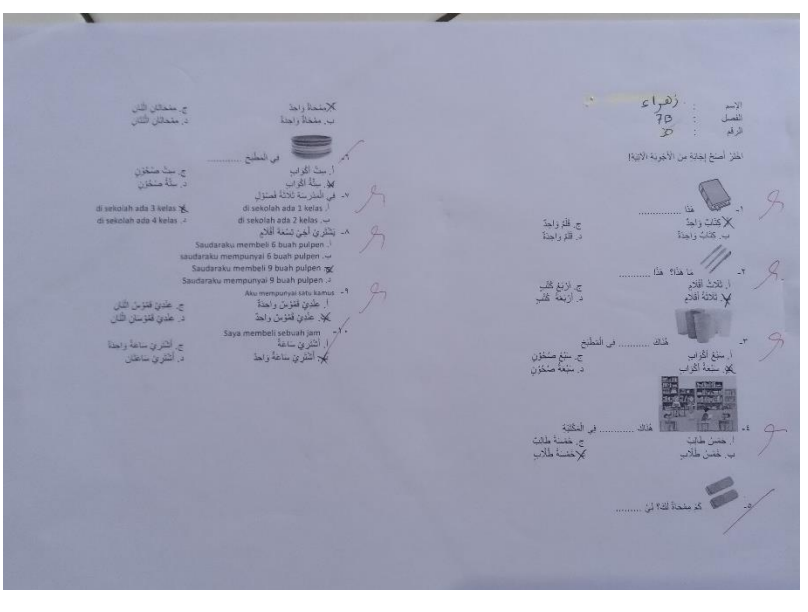
٦- في المطبخ .....
أ. ستة أكواب
ب. ستة صحون
ج. ستة صحون
د. ستة أكواب

٧- في المدرسة ثلاثة فصول
أ. di sekolah ada 1 kelas
ب. di sekolah ada 2 kelas
ج. di sekolah ada 3 kelas
د. di sekolah ada 4 kelas

٨- يشتري أخي تسعة أقلام
أ. Saudaraku membeli 6 buah pulpen
ب. saudaraku mempunyai 6 buah pulpen
ج. Saudaraku membeli 9 buah pulpen
د. Saudaraku mempunyai 9 buah pulpen

٩- Aku mempunyai satu kamus
أ. عندي قموس واحدة
ب. عندي قموس واحد
ج. عندي قموسان اثنان
د. عندي قموسان اثنان

١٠- Saya membeli sebuah jam
أ. أشتري ساعة
ب. أشتري ساعة واحد
ج. أشتري ساعة
د. أشتري ساعتان



الاسم : زهراء
الفصل : 7D
الرقم : 5

اختر أصح إجابة من الأجوبة الآتية!

١- هذا .....
أ. كتاب واحد
ب. كتاب واحدة
ج. قلم واحد
د. قلم واحدة

٢- ما هذا؟ هذا .....
أ. ثلاث أقلام
ب. ثلاثة أقلام
ج. أربع كتب
د. أربعة كتب

٣- هناك ..... في المطبخ
أ. سبع أكواب
ب. سبع صحون
ج. سبع صحون
د. سبعة أكواب

٤- هناك ..... في المكتبة
أ. خمس طالبات
ب. خمس طلاب
ج. خمسة طالبات
د. خمسة طلاب

٥- كم ممحاة لك؟ لي .....

أ. ممحاة واحد
ب. ممحاة واحدة
ج. ممحاتان اثنان
د. ممحاتان اثنتان

٦- في المطبخ .....
أ. ستة أكواب
ب. ستة أكواب
ج. ستة صحون
د. ستة صحون

٧- في المدرسة ثلاثة فصول
أ. di sekolah ada 1 kelas
ب. di sekolah ada 2 kelas
ج. di sekolah ada 3 kelas
د. di sekolah ada 4 kelas

٨- يشتري أخي تسعة أقلام
أ. Saudaraku membeli 6 buah pulpen
ب. saudaraku mempunyai 6 buah pulpen
ج. Saudaraku membeli 9 buah pulpen
د. Saudaraku mempunyai 9 buah pulpen

٩- Aku mempunyai satu kamus
أ. عندي قموس واحدة
ب. عندي قموس واحد
ج. عندي قموسان اثنان
د. عندي قموسان اثنان

١٠- Saya membeli sebuah jam
أ. أشتري ساعة
ب. أشتري ساعة واحد
ج. أشتري ساعتان
د. أشتري ساعة

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الاسم : إرماواتي

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠٧١

المكان وتاريخ الميلاد : فمالانج، ١٢ إبريل ٢٠٠٠

العنوان : كلاريبان، فتاروكان، فمالانج، جاوى الوسطى

الكلية / القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم التعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨٩٧٥٩٤٨١٨٠

البريد الاليكترونية : irmwt12@gmail.com

ب. السيرة التربية

١. التربوية الرسمية

أ) روضة الاطفال "الخصوصية" كلاريبان

ب)مدرسة الإبتدائية الحكومية (٣) كلاريبان

ج) مدرسة المتوسطة الحكومية (١) فتاروكان

د) مدرسة الثانوية الحكومية (١) فمالانج

٢. التربوية غير الرسمية

أ) مدرسة الدينية الإسلامية "الخصوصية" كلاريبان

ب)معهد الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج